

# WIADOMOŚCI RATUSZOWE

1 lutego 2019

Nr 2 (956)  
ISSN: 1234-1764

Informator Urzędu  
Miejskiego w Cieszynie



## POZNAJ SWOJEGO RADNEGO

Przybliżamy sylwetki radnych  
Rady Miejskiej.

S. 4-5 >>



## PEREŁKA ARCHITEKTURY

Willa Elizy Niemcowej budzi  
uśpioną historię.

S. 6 >>



## FERIE W CIESZYNIĘ

Propozycje dla dzieci  
i młodzieży Wydziału Sportu,  
COK-u i nie tylko!

S. 12 >>



## ZBADAJ SWÓJ WZROK

Darmowe badania w kierunku  
zaćmy w Szpitalu Śląskim.

S. 15 >>



# BUDŻET OBYWATELSKI

GŁOSOWANIE 26.01 - 10.02

WWW.CIESZYN.BUDZET-OBYWATELSKI.ORG

**BUDŻET OBYWATELSKI TO MOŻLIWOŚĆ BEZPOŚREDNIEGO DECYDOWANIA O TYM, NA CO ZOSTANĄ WYDANE ŚRODKI Z BUDŻETU GMINY.** Zmieniajmy Cieszyn na lepsze!  
Głosowanie potrwa do 10 lutego. **Więcej na s. 2-3 >>**

# Budżet Obywatelski 2019

## Oddaj swój głos!

**Trwa głosowanie na projekty Budżetu Obywatelskiego w roku 2019.** Wszystkich tych, którzy nie oddali jeszcze swojego głosu na wybrany projekt, gorąco zachęcamy do zaznajomienia się z ich szczegółami na stronie [www.cieszyn.pl/budzet-obywatelski.org](http://www.cieszyn.pl/budzet-obywatelski.org) i zdecydowania, które zadania powinny zostać zrealizowane. Na głosowanie poświęcisz tylko chwilę, a z efektów będziesz cieszyć się przez kolejne lata!

### » Dokończenie ze s. 1

**B**udżet Obywatelski, zwany również partycypacyjnym, to ważna inicjatywa, dzięki której mieszkańcy mogą zdecydować, na co zostanie przeznaczona część budżetu gminy w perspektywie kolejnego roku budżetowego. Wszak to Cieszyniacy wiedzą najlepiej, czego brakuje w ich najbliższym otoczeniu! W tym roku do zadysponowania w ramach Budżetu Obywatelskiego jest 400 tys. złotych, a wartość jednego zgłoszonego projektu nie może przekroczyć kwoty 100 tys. złotych. Do realizacji zostaną przeznaczone te projekty, które uzyskały najwyższą liczbę głosów, aż do wyczerpania puli środków finansowych przeznaczonych na Budżet Obywatelski.

W poprzednich latach dzięki środkom z tego programu powstawały m.in. place zabaw dla dzieci, siłownie na wolnym powietrzu w różnych częściach Cieszyna – m.in. w dzielnicy Markłowice, na osiedlu Bobrek-Zachód, czy też w Błogocicach. W roku 2018 zdecydowano, że zostanie przeprowadzony remont toalety na Placu Kościelnym, powstał także plac zabaw na terenie Szkoły Podstawowej z Oddziałami Integracyjnymi nr 2. Propozycje te

zyskały odpowiednio 650 i 550 głosów. Z projektów małych wybrano do realizacji m.in. zadanie „Psi raj” – wybieg dla psów na os. Podgórze.

W tegorocznej edycji Budżetu Obywatelskiego zniesiono podział na projekty małe i duże. Cieszyniacy mogą wybrać spośród 28 projektów, które dotyczą różnych sfer życia publicznego. Od pomysłów dotyczących remontów dróg i chodników modernizacji miejsc parkingowych lub utworzenia nowych, poprzez

W TYM ROKU BUDŻET  
OBYWATELSKI TO  
**400 TYS. ZŁ**

zakup specjalistycznego sprzętu dla jednostek Ochotniczej Straży Pożarnej, aż po utworzenie przestrzeni do spędzania wolnego czasu zarówno z dziećmi, jak i czworonożnymi przyjaciółmi, i na sportowo, i na spokojnie, w gronie rodziny, przyjaciół, znajomych. Zgłoszono rów-



niez projekty zwiększające atrakcyjność turystyczną miasta, planujące renowację cieszynskich zabytków, a także wiele pomysłów na modernizację terenów przy szkołach i przedszkolach.

Te wyczerpania absolutnie nie wyczerpują tematu różnorodności projektów, jakie zostały poddane pod głosowanie w tegorocznej edycji Budżetu Obywatelskiego. Na stronie 3. publikujemy tabelę, która zawiera podstawowe informacje na temat projektów, takie jak numer, tytuł zadania, lokalizacja i szacunkowy koszt jego realizacji. Wszystkie szczegóły oraz platforma do głosowania dostępne są na [www.cieszyn.pl/budzet-obywatelski.org](http://www.cieszyn.pl/budzet-obywatelski.org). Każdy mieszkaniec Cieszyna może wypełnić wyłącznie jeden formularz do głosowania i oddać głos na jeden projekt. W przypadku braku dostępu do Internetu możliwość skorzystania z komputera z dostępem do Internetu w celu oddania głosu zapewnia Urząd Miejski w Cieszynie, Rynek 1, Biblioteka Miejska w Cieszynie, ul. Głęboka 15 oraz jej filie: ul. Wąska 2, ul. Cieńciały 1, ul. Kamienna 3c, ul. Srebrna 6. Oddanie głosu będzie możliwe w godzinach otwarcia wymienionych placówek.

AB

**Głosowanie będzie trwało do 10 lutego br. Wyniki zostaną ogłoszone do 1 marca.** O wszystkich aktualnościach będziemy Państwa informować na bieżąco na łamach „Wiadomości Ratuszowych” oraz na stronach [www.cieszyn.pl](http://www.cieszyn.pl), [www.um.cieszyn.pl](http://www.um.cieszyn.pl).



## LISTA PROJEKTÓW PODDANYCH POD GŁOSOWANIE

Nr projektu	Tytuł zadania	Lokalizacja	Szacunkowy koszt*
1	STRAŻAK-RATOWNIK Z PASTWISK DLA BEZPIECZNEGO CIESZYNA - zakup specjalistycznego sprzętu dla jednostki OSP w Cieszynie - Pastwiskach	Ochotnicza Straż Pożarna Cieszyn – Pastwiska, ul. Hażłaska 116	99.813,93 zł
5	ULICZNE GRANIE NA CO DZIEŃ – zakup przenośnego boiska do Piłki Nożnej Ulicznej	Gmina Cieszyn	50.000,00 zł
7	POSPRZĄTAJ PO SWOIM PUPILU. PSIE STACJE.	Gmina Cieszyn	60.000,00 zł
10	KRAINA ZABAW DLA DZIECI CIESZYN MNISZTWO	Cieszyn Mnisztwo, ul. Gen. J. Hallera 163 (przy Przedszkolu nr 7) dz. 44/1 obr. 77	99.991,62 zł
12	PLAC ZABAW DLA ŻŁOBKA MIEJSKIEGO W CIESZYNI NA ZORZE	Żłobek nr 1 w Cieszynie, ul. Księdza J. Trzanowskiego 2 dz. 2/74 obr. 5	100.000,00 zł
13	PSI PARK – WYBIEG DLA PSÓW NA OS. LIBURNIA	Cieszyn, dz. 17/77 obr. 31	90.000,00 zł
15	MAGIA ŚWIĄT W CENTRUM CIESZYNA - ETAP II	Gmina Cieszyn - śródmieście	95.000,00 zł
16	NOWA NAWIERZCHNIA BITUMICZNA WRAZ Z CHODNIKIEM PRZYŁĘGŁYM DO JEZDNI NA UL. KARŁOWICZA W CIESZYNI	Cieszyn, ul. Karłowicza	100.000,00 zł
18	BŁOGOCICE – rewitalizacja fragmentu ulicy Ptasiej	Cieszyn, ul. Ptasia	100.000,00 zł
19	MONITORING JAKOŚCI POWIETRZA W CIESZYNI	Gmina Cieszyn	36.039,00 zł
20	PLAC ZABAW I SIŁOWNIA TERENOWA DLA MAŁEJ ŁĄKI (I NIE TYLKO)	Cieszyn, dz. 21 obr. 27	23.000,00 zł
22	ŚCIEŻKA ZMYŚLÓW	Cieszyn, Park przy Kościele Jezusowym	22.000,00 zł
23	STRAŻAK PRZECIW POWODZI - zakup specjalistycznego sprzętu ratowniczego dla OSP Cieszyn Boguszowice	Ochotnicza Straż Pożarna Cieszyn -Boguszowice, ul. Frysztacka 131	62.739,88 zł
24	RENOWACJA MIESZKA	Cieszyn, Lasek Miejski	90.000,00 zł
25	Remont parkingu przed Miejskimi Halami Targowymi przy ul. Stawowej – etap II	Cieszyn, dz. 3/10 obr. 34	50.000,00 zł
26	PARK KASZTANOWY – COŚ DLA MAŁEGO I COŚ DLA DUŻEGO	Cieszyn, Park Kasztanowy	100.000,00 zł
27	WYKONANIE OK. 15 MIEJSC POSTOJOWYCH NA UL. POPIOŁKA	Cieszyn, dz. 5/28 i 5/55 obr. 38	50.000,00 zł
28	WYKONANIE OK. 20 MIEJSC POSTOJOWYCH NA UL. BROŻKA	Cieszyn, dz. 15/28 obr. 38	50.000,00 zł
31	SIŁOWNIA UMYSŁOWA	Szkoła Podstawowa nr 4, Cieszyn, Plac Wolności 7A dz. 34/1 obr. 44	76.600,00 zł
32	SIŁOWNIA ZEWNĘTRZNA Z ZESTAWEM DO ĆWICZEŃ GIMNASTYCZNYCH	Szkoła Podstawowa nr 2 z Oddziałami Integracyjnymi Cieszyn, ul. Chopina 37	99.646,97 zł
33	ROZBUDOWA I MODERNIZACJA PLACU ZABAW DLA DZIECI ZA KOŚCIOŁEM PW. ŚWIĘTEJ TRÓJCY	Cieszyn, Park pod Kościołem pw. Świętej Trójcy	100.000,00 zł
34	REMONT CHODNIKA PRZY ULICY SZYMANOWSKIEGO NA ODCINKU OD SKLEPU „BOLKO” DO ULICY MACIERZY SZKOLNEJ	Cieszyn, dz. 60/20 obr. 30	97.325,00 zł
35	ZIELONA PRZERWA OGRÓD ANTYSMOGOWY PRZY SP6	Szkoła Podstawowa nr 6, Cieszyn, ul. Katowicka 68	50.000,00 zł
37	Modernizacja placu zabaw przy Przedszkolu nr 9 w Cieszynie	Przedszkole nr 9, Cieszyn, ul. Bucewicza 25	70.000,00 zł
38	Cieszyńskie podziemia na bis. Adaptacja ciągu piwnic na ul. Przykopa i piwnicy pod Parkiem Pokoju do funkcji atrakcji turystycznych Cieszyna	Cieszyn, ul. Śrutarska 39c, ul. Tadeusza Regera 6	75.000,00 zł
39	FAJNIE & AKTYWNIE	Cieszyn, Osiedle Piastowskie, ul. Skrajna dz. 7/7 obr. 21	100.000,00 zł
40	„ZIELONA KLASA – ROZWIJA NAS” czyli powstanie ekologicznej, zewnętrznej klasy na terenie Szkoły Podstawowej nr 3 z Oddziałami Integracyjnymi w Cieszynie	Szkoła Podstawowa nr 3 z Oddziałami Integracyjnymi im. Janusza Korczaka, Cieszyn, ul. Gen. J. Hallera 8	96.687,00 zł
41	„SKWER IRENY SENDLEROWEJ – PRZYJAZNA PRZESTRZEŃ NA ŚRUTARSKIEJ – różany ogród oraz przestrzeń przeznaczona do realizacji warsztatów dla dzieci, spotkań mieszkańców i kameralnych koncertów”	Cieszyn, dz. 171 i 172 obr. 43	45.000,00 zł

# Poznaj swojego RADNEGO

Prezentujemy kolejne sylwetki radnych Rady Miejskiej kadencji 2018-2023. Przypominamy, że wszystkich Czytelników, którzy chcieliby skontaktować się z wybranym radnym, prosimy o kontakt z Biurem Rady Miejskiej (Urząd Miejski, Rynek 1, tel. 33 4794 311/312, adres e-mail: biurorady@um.cieszyn.pl).

## KRZYSZTOF GOLEC

Emerytowany dyspozytor metanometrii KWK „Morcinek” oraz KWK „Zofiówka”

Radny zgrupowania Cieszyński Ruch Społeczny CRS. Okręg 2, jestem mieszkańcem Osiedla Piastowskiego. Przesłanką do wzięcia udziału w wyborach była chęć pracy na rzecz polepszenia standardów życia mieszkańców Cieszyna i dalszego rozwoju naszego miasta.

Moim priorytetem jest modernizacja obiektów sportowych i boisk przyszkolnych, poprawa stanu dróg, budowa nowych parkingów w śródmieściu oraz inicjatywy na rzecz osób w wieku senioralnym. Hobby - sport (w szczególności piłka nożna - redaktor portali internetowych [beskidzkapilka.pl](http://beskidzkapilka.pl) oraz [blo.org.pl](http://blo.org.pl)), turystyka, muzyka, film.



## IRENA FLUDER-KUDZIA

Radna Klubu Siła, zameżna, matka Filipa. Z wykształcenia jestem mgr pedagogiki społecznej i psychoterapii, posiadam tytuł licencjacki w kierunku terapia pedagogiczna i asystent osoby niepełnosprawnej. Oba kierunki ukończyłam na Wydziale Edukacji i Nauki o Edukacji Uniwersytetu Śląskiego w Cieszynie. Posiadam również tytuł Terapeuty Zajęciowego. Od 25 lat pracuję na Oddziale Psychiatrii w Cieszynie jako asystent terapii zajęciowej oraz jako wychowawca w Domu Dziecka w Cieszynie. Los drugiego człowieka był dla mnie zawsze ważny. Od początku swojej kariery zawodowej pracowałam z ludźmi, szczególnie bliskie są mi osoby chore bez względu na ich wiek, osoby



wykluczone społecznie i osoby starsze. Jestem typem społecznika, chętnie angażuje się akcje na rzecz innych, takie jak Szlachetna Paczka, WOŚP. Drugą istotną sprawą jest dla mnie praca na rzecz poprawy jakości powietrza, jakim oddychamy w Cieszynie oraz sprawy związane z klimatem. Powietrze jest dobrem wspólnym i wszyscy powinniśmy o nie dbać. W pracy kieruję się dobrem innych, tolerancją, stawiam na dialog, komunikację między ludźmi i konsultacje społeczne. W radzie miasta pracuję w komisji Spraw Społecznych i w Komisji Skarg i Wniosków.

Chciałabym dzięki swojej pracy w radzie miasta zmienić stosunek do osób chorych i niepełnosprawnych, szczególnie do osób po kryzysie psychicznym, a także, dzięki współpracy z innymi, wpłynąć znacząco na poprawę jakości powietrza w Cieszynie, tak by Cieszyn na mapie Polski zaznaczony był na zielono, a nie - jak teraz - na pomarańczowo. Swoim wyborcom obiecuje pełne zaangażowanie reagowanie na ich potrzeby w miarę swoich możliwości i umiejętności.

## JANUSZ KOŁDER

Mam 55 lat, żonaty, jestem emerytowanym policjantem. Kandydowałem na radnego z okręgu nr 1 (rejon Pastwisk, Kalembic, Boguszowic i Bobrka) z bezpartyjnego CRS - Cieszyńskiego Ruchu Społecznego.

Radnym zostałem wybrany po raz drugi, w poprzedniej kadencji moim celem była aktywizacja życia sportowego i rozwoju fizycznego mieszkańców, zająłem się też procesem rozbudowy sieci kanalizacyjnej w ramach lokalnej inicjatywy społecznej. Realizacja tych przedsięwzięć pozwoliła moim wyborcom obdarzyć mnie zaufaniem i wybrać na kolejną kadencję pracy w Radzie Miejskiej Cieszyna.

Obecnie chcę kontynuować moje zobowiązania, które mają na celu poprawę stanu bezpieczeństwa mieszkańców (nowe rozwiązania komunikacyjne), stworzyć im możliwość podnoszenia sprawności fizycznej i bezpiecznego uprawiania sportu (ścieżki rowerowe, place rekreacji, darmowe siłownie plenerowe). Ważnym elementem jest też rozbudowa sieci oświetlenia i likwidacja zanieczyszczenia środowiska.

Moimi zainteresowaniami są sport i turystyka, jestem przewodniczącym Międzynarodowego Stowarzyszenia Policji Region Cieszyn, zajmującym się integracją środowisk mundurowych ze społeczeństwem. Jestem też autorem 8 tomików wierszy, a poezja jest dla mnie niezmiernie ważnym elementem realizacji marzeń i pasji.



## KRYSTIAN KUKUCZKA

Mam 30 lat, od urodzenia jestem związany z Cieszynem, tutaj ukończyłem szkołę średnią - „Osucha”. Jestem absolwentem filologii słowiańskiej ze specjalnością język czeski w biznesie i turystyce. Nabywanie wykształcenia kontynuowałem na uniwersytecie w Pradze, tam też rozpocząłem pracę jako wolontariusz w Stowarzyszeniu Pyramida, gdzie podejmowałem szereg działań z tamtejszą młodzieżą: organizowaliśmy spotkania, konferencje oraz festiwale dla młodych i dzieci, m.in.: Festival Muzyczny VOX, Ogólnoczeskie Spotkania Młodzieży oraz Światowe Dni Młodzieży dla grupy czeskiej w Madrycie w 2012 roku. Brałem również udział w European Voluntary Service w latach 2011-2012.

Po powrocie do Polski mieszkałem w Warszawie, gdzie pracowałem dla Google AdWords jako specjalista kampanii reklamowej na rynki: czeski i słowacki. Stęskniony za rodzinnym miastem, naszym pięknym Cieszynem, powróciłem i od czterech lat prowadzę Biuro Turystyczne, specjalizujące się w przygotowywaniu i prowadzeniu wycieczek szkolnych. W 2014 roku zostałem najmłodszym Radnym Rady Miejskiej Cieszyna, wybranym z okręgu Błogocic. Jestem członkiem Stowarzyszenia Diakonii Ruchu Światło-Życie, które wraz z Fundacją tego Ruchu, proponuje: wyjazdy, spotkania, terapie dla rodzin, dorosłych, dzieci i młodzieży. Do Rady Miejskiej Cieszyna kandydowałem z ugrupowania KWW Akcja Samorządowa AS (dawniej CIS).

Jako radny, chciałbym szczególnie zająć się sprawami ważnymi dla dzieci i młodzieży, m. in. poprzez: powołanie Młodzieżowej Rady Miejskiej, organizację nowych młodzieżowych wydarzeń kulturalnych, rozwijanie sportu i turystyki w mieście oraz budowanie poczucia wspólnoty lokalnej. Jako radny przede wszystkim chciałbym być głosem mieszkańców jak i również, wraz z nimi, podejmować inicjatywy społeczne, kulturalne oraz te prowadzące do integracji lokalnej. Prywatnie jestem pasjonatem historii, szczególnie tej lokalnej, sztuki oraz turystyki.



JK

## WŁADYSŁAW MACURA

Urodziłem się w Cieszynie, mieszkam w tym mieście od 40 lat. Obecnie emeryt. Jestem żonaty, mam dorosłą córkę. Absolwent TME w Cieszynie tzw. „Mechana” i Politechniki Śląskiej. Radny Rady Miejskiej Cieszyna w latach 2006-2014 i obecnie od 11 listopada 2018r. W wyborach samorządowych do Rady Miejskiej Cieszyna kandydowałem z listy partii Prawo i Sprawiedliwość, okręg nr 1, obwodu nr 4 (głównie Pastwiska i Kalembice). Aktualnie w Radzie Miejskiej jestem członkiem Komisji Finansów, Rozwoju i Spraw Komunalnych oraz Przewodniczącym Komisji Skarg, Wniosków i Petycji. W dotychczasowej krótkiej pracy zauważam wrażliwość radnych na sprawy społeczne, co dobrze rokuje na dobrą pracę tej komisji dla pożytku społecznego. Jestem członkiem partii Prawo i Sprawiedliwość i Przewodniczącym Klubu Radnych Prawo i Sprawiedliwość w Radzie Miejskiej Cieszyna. Jako emeryt



JK

potrzebuję być aktywny społecznie i mam naturę społecznika, a w pracy w Radzie Miejskiej chcę posłużyć się moim doświadczeniem społecznym i zawodowym jako były pracownik służb inwestycyjnych w górnictwie w byłej KWK „MORCINEK”. Aktualnie pracuję społecznie w Stowarzyszeniu Ochrony przed Negatywnymi Skutkami Działalności Górniczej na Terenie Ziemi Śląska Cieszyńskiego oraz w OSP Cieszyn – Pastwiska. Byłem zaangażowany w pracę Społecznego Komitetu Odbudowy Pomnika „Legionistów Ślązako Poległym za Polskę” i innych przedsięwzięć w latach poprzednich. W mojej pracy społecznej chcę kierować się wartościami narodowymi, patriotycznymi i chrześcijańskimi. Cieszyn to miasto o 1200-letniej historii i wspaniałych tradycjach, co jest dla mnie zobowiązaniem i wyzwaniem. Cieszyn posiada potężny potencjał kulturowy, historyczny i wiele innych, które wg mojej oceny nie udało się w pełni wypromować w Polsce i Europie. W aktualnej kadencji Rady Miasta jest to zadanie do kontynuowania, w tym szczególnie utrzymania zabytkowego charakteru miasta. Również w obecnej kadencji Rady Miejskiej chcę zwrócić szczególną uwagę na wypracowanie kolejności działań w zakresie remontów i budowy dróg, oświetlenia ulic, budowy kanalizacji w dzielnicach tzw. peryferyjnych. Problemem do rozwiązania jest również konieczność remontu starych kanalizacji np. na osiedlu Karolinka. Jeżeli chodzi o sport w Cieszynie, to należy promować sport tzw. masowy, a w drugiej kolejności budowę obiektów sportowych. Promować należy głównie ruch turystyczny i ogólnie aktywność fizyczną dzieci i młodzieży. Jako radny opowiadam się również za współpracą z Starostwem Powiatowym na rzecz odbudowy szkolnictwa zawodowego w Cieszynie na wzór np. dawnego Technikum Mechaniczno-Elektrycznego. Moje zainteresowania to: historia, polityka, sprawy społeczne oraz turystyka.

## BRYGIDA PILCH

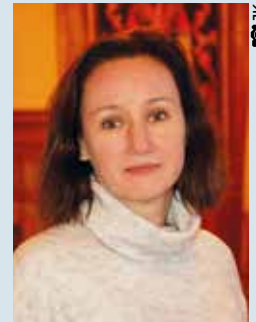
Na początku chciałabym Państwu serdecznie podziękować za to, że dzięki Waszym głosom mogę zasiadać w Radzie Miasta. Mam 43 lata, jestem mężatką, razem z mężem Michałem wychowaliśmy dwójkę wspaniałych dzieci, 23-letnią córkę i 18-letniego syna. Od urodzenia mieszkam w Cieszynie, najpiękniejsze chwile dzieciństwa spędziłam na wakacjach u dziadków w dzielnicach Mnisztwo i Boguszowice, skąd pochodzą moi rodzice.

Już w szkole podstawowej byłam bardzo aktywna społecznie, działałam też w ZHP. Od zawsze robienie „czegoś” na rzecz innych daje mi mnóstwo satysfakcji osobistej.

Z wykształcenia jestem technikiem dentystycznym, jednak życie wybrało mi inną ścieżkę i na co dzień pracuję w sklepie z artykułami dekoracyjnymi. Dekoratorstwo i florystyka stało się moją pasją, praca z klientami to coś, co daje dużo zadowolenia.

W roku 2017 zrealizowano mój projekt w ramach Budżetu Obywatelskiego, a w tym roku jestem współautorką jego drugiej części - to projekt „Magia Świąt w Centrum Cieszyna- etap II”. Jeżeli spodoba się Państwu ta propozycja, zapraszam do głosowania. W zeszłym tygodniu dostałam nagrodę w konkursie „Przywróćmy witrynom Oryginalność” - takie rzeczy się dzieją, gdy pasja łączy się z pracą, w dowolnej kombinacji tego stwierdzenia.

Jako radna chcę kłaść szczególny nacisk na powstanie parkingu w centrum Cieszyna oraz na wprowadzenie uchwały krajo-brazowej, która ograniczy chaos reklamowy w naszym mieście. Gdyby mieli Państwo sprawy, w których mogłabym pomóc, zapraszam do kontaktu. ◆



JK

# WILLA ELIZY NIEMCOWEJ budzi uśpioną historię.

**21 stycznia osoby zainteresowane nabyciem willi Elizy Niemcowej przy ulicy Miarki 2 w Cieszynie miały okazję zobaczyć od środka miejsce zaprojektowane dla najzamożniejszej elity Śląska Cieszyńskiego przez Alfreda Wiedermanna.**

A wszystko za sprawą przetargu, dzięki któremu Gmina Cieszyn ma nadzieję znaleźć właściciela, który zobaczy w nieruchomości dawny potencjał miejsca i odkryje go od nowa.

**B**udynek wkomponowany jest w wysoką skarpe, po której biegnie ulica Miarki. Wokół rozległy ogród, który kiedyś był okazałą ozdobą miejsca. Wewnątrz alejki i chodniczki. Niegdyś uroku dodawały miejscu skalne rośliny i sadzawka, w której pływały kolorowe karpie koi. Dzisiaj willa Elizy Niemcowej poszukuje nowego właściciela.

Budynek o pow. użytkowej 352 m<sup>2</sup> tworzą trzy kondygnacje: przyziemie, wysoki parter i piętro. Na parterze budynku znajduje się 5 pomieszczeń, korytarz wraz z klatką schodową i dwa pomieszczenia gospodarcze. Na piętrze natomiast znajdują się 3 pokoje, kuchnia, łazienka i korytarz. Przyziemie tworzy 12 pomieszczeń i korytarz.

Całość robi ogromne wrażenie i budzi uśpioną historię, o której wspominał Przemysław Czernek w publikacji Szlakiem Cieszyńskiej Moderny:



cytat: *"Dolne kondygnacje przeznaczone zostały na cele gospodarcze. Pierwsze piętro skrywa w sobie pomieszczenia reprezentacyjne m. in. salon, kredens oraz zaokrąglony*

**485 TYS. ZŁ**  
CENA WYWOŁAWCZA  
NIERUCHOMOŚCI

*taras połączony z założeniem ogrodowym. Ostatnia kondygnacja wyposażona została w luksusowy buduar, składający się z łazienki, garderoby, mieszkania sługi i dwóch sypialni. W ramach dokumentacji projektowej widać doskonale rozplanowanie i świetność wnętrz, które mimo bryły budynku rozbitej, otwartej zgodnie z postulatami stylu międzynarodowego na otoczenie ogrodowe, zachowało cechy charakterystyczne dla rezydencji przeznaczonej dla burżuazji".*

Historycznie rzecz biorąc, nieruchomość ta była własnością osób prywatnych do 12 marca 1958 r., kiedy Sąd Rejonowy w Cieszynie orzekł o zasiedzeniu tej nieruchomości przez Skarb Państwa na mocy dekretu z 8 marca 1946 r. o majątkach opuszczonych i poniemieckich. Od tego czasu nieruchomością administrował Skarb

Państwa, który na zasadzie przydziału lokali mieszkalnych zakwaterował tam najemców. W dniu 2 grudnia 1996 r., przez Wojewodę Bielskiego została wydana tzw. decyzja komunalizacyjna, potwierdzająca nabycie z mocy prawa, z dniem 27 maja 1990 r. przez Gminę Cieszyn własności całej nieruchomości (razem z najemcami).

Ze względu na stan techniczny budynku wymagający dużych nakładów na odrestaurowanie budynku i ogrodu Radni Miejscy podejmowali różne uchwały o zasadach zagospodarowania, m.in. nieruchomości Miarki 2. Ze względu na przedłużający się czas i zły stan nieruchomości zdecydowano się na zbycie całego budynku, jako jednolokalowej nieruchomości, wolnej od najemców.

Cena wywoławcza nieruchomości wynosi 485 000,- zł. Przetarg zaplanowano na dzień 31 stycznia, jednak jak zapewnia Burmistrz Miasta Cieszyna, Gabriela Staszkiwicz, zainteresowanie nieruchomością jest duże, a sytuacja jest stale analizowana i brane pod uwagę są różne rozwiązania. Z pewnością wybrane będzie najkorzystniejsze z nich.

Pełne informacje o przetargu na sprzedaż nieruchomości położonej w Cieszynie przy ul. Miarki 2 znajdują się na stronie Biuletynu Informacji Publicznej Miasta Cieszyna. ◆



# Medale za Długoletnie POŻYCIE MAŁŻEŃSKIE

24 stycznia w Sali Sesyjnej cieszyńskiego Ratusza gościły małżeńskie pary, które z rąk Burmistrza Miasta Cieszyna - Gabrieli Staszkiwicz oraz Kierownika Urzędu Stanu Cywilnego - Artura Lorka, odebrały życzenia i uhonorowane zostały przez Prezydenta RP Andrzeja Dudę medalem Za Długoletnie Pożycie Małżeńskie.



**W**yrwali i nadal trwają w swej miłości, stając się dla nas wszystkich wzorem mądrego życia i przykładem dla tych, którzy decydują się związać węzłem małżeńskim. Dotrzymując danego sobie wiele lat temu

słowa, przeżyli wspólnie 50, 60 i 70 lat.

Tego wyjątkowego dnia gratulacje Jubilatów złożyła Burmistrz Miasta Cieszyna. O oprawę muzyczną zadbał Zespół Pieśni i Tańca Ziemi Cieszyńskiej im. J Marcinkowej. Nie zabrakło również

wspólnego zdjęcia, symbolicznej lampki szampana, kwiatów i wspomnień. Dziękujemy Wam za to piękne życie i życzymy, by otaczali Was zawsze dobrzy ludzie, którzy z podziwem będą patrzeć na Waszą miłość. ◆

BSK

## PRESTIŻOWA NAGRODA DLA CIESZYŃSKIEJ HARMONII

19 stycznia podczas gali w zabrzańskim Domu Muzyki i Tańca Chór Uniwersytetu Śląskiego „Harmonia” oraz dyrygent Izabella Zielecka-Panek zostali nagrodzeni Złotym Laurem Kompetencji i Umiejętności. Tę prestiżową nagrodę przyznaje Regionalna Izba Gospodarcza, a w skład kapituły wchodzi wybitne osobistości świata biznesu, polityki, samorządów, nauki, kultury.

Chór Uniwersytetu Śląskiego kontynuuje tradycje założonego Towarzystwa Śpiewaczego „Harmonia” założonego ponad 110 lat temu – 7 grudnia 1908 roku. Akademicki chór, kultywując tradycję dawnej Harmonii, jest dumą i wizytówką Cieszyna, przyczyniając się do promocji miasta na prestiżowych estradach w kraju i za granicą. ◆

WYDZIAŁ KULTURY



MAT. PRAS.

## W SKRÓCIE

### Cieszyn uczcił pamięć Prezydenta Gdańska

19 stycznia o godz. 12.00 na cieszyńskim Rynku mieszkańcy miasta i goście w milczeniu zapalili znicze i oddali hołd tragicznie zmarłemu Prezydentowi Gdańska Pawłowi Adamowiczowi.

Wydarzenie było odpowiedzią na apel, w którym Prezydenci Związku Miast Polskich zwrócili się do włodarzy wszystkich samorządów, aby w czasie sobotnich

uroczystości pogrzebowych umożliwili swoim mieszkańcom zebranie się na centralnych placach swoich miast i zapalenie zniczy. ◆

### Bal Aniołów

Międzynarodowa Organizacja Soroptimist International Klub w Cieszynie po raz piąty organizuje bal dla dzieci niepełnosprawnych z ośrodków rewalidacyjno-edukacyjno-wychowawczych i klas integracyjnych

z Cieszyna i z powiatu cieszyńskiego. Tegoroczna edycja integracyjnego „Cieszyńskiego Balu Aniołów” odbywa się 1 lutego 2019 r. w godz. 9.30-12.00 w COK „Dom Narodowy” w Cieszynie. W balu bierze udział ponad 150 dzieci z Wisły, Ustroń, Skoczowa i Cieszyna. W organizację balu zaangażowane są różne środowiska, m.in. pracownicy i studenci Uniwersytetu Śląskiego, nauczyciele i uczniowie szkół średnich, harcerze oraz wielu lokalnych partnerów i darczyńców. ◆

# Nagrody dla przedsiębiorców

Noworoczne spotkanie cieszyńskich przedsiębiorców i samorządowców w Zamku Cieszyn było okazją do wręczenia symbolicznych wyróżnień firmom, które w 2018 roku obchodziły jubileusze działalności.

**W** gronie tym znaleźli się: świętujące 20-lecie P.H.U. Beskid Plus oraz Archigra - Biuro Projektów i Nieruchomości architekt Gracyna Kołder, a także SZANSAev Miriam Lillii Bielawskiej, zajmujące się od 10 lat usługami księgowymi oraz studio projektowo-ilustratorskie Dinky, funkcjonujące od 5 lat. Wręczono również symboliczne Paszporty Przedsiębiorcy, które trafiły do właścicieli firm z całego regionu powstałych we współpracy z Zamkiem Cieszyn. Wyróżniono Tobiasza Itnera (zajmującego się produkcją filmów, nagrań wideo i programów telewizyjnych), Joannę Legierską



JOANNA LEGIERSKA

- Foto-music (działalność fotograficzna), Igora Bocheńskiego (Kancelaria Adwokacka), Krystynę Świeńczyk (Fryzjerstwo Krystyna), Annę Kowalską (Szkolenia i kursy), Annę Farny (Studio Ceramiczne), Katarzynę Grześkiewicz (restauracja Gramofon Praski), Dariusza Gomolę (Dargom Informatyka Przemysłowa). Uczestnicy mieli także szansę usłyszeć o odnoszącej się do społecznej odpowiedzialności biznesu idei Krąg Darczyńców (Giving Circle). Mowa o spotkaniu przedstawicieli biznesu, kultury, organizacji pozarządowych

i instytucji publicznych, podczas którego darczyńcy mają możliwość wsparcia wybranych przez siebie projektów społecznych. W Cieszynie będą mieli taką okazję w kwietniu tego roku. - Mamy nadzieję, że spotkanie z udziałem przedstawicieli lokalnego biznesu oraz samorządu to nie tylko symboliczny początek nowego roku, ale i owocnej współpracy, mającej istotne znaczenie dla zrównoważonego rozwoju Cieszyna - podkreślają organizatorzy. ◆

JOANNA LEGIERSKA

## Podziękowania za wspólną pracę

14 stycznia w Sali Sesyjnej cieszyńskiego Ratusza odbyło się doroczne spotkanie z organizacjami pozarządowymi, podczas którego Burmistrz Miasta Cieszyna Gabriela Staszkiwicz podziękowała zebrany za wspólną pracę.

Noworoczne spotkanie z organizacjami pozarządowymi zawsze są okazją do podziękowań za działania podejmowane na rzecz ochrony środowiska, działalność edukacyjną, wychowawczą i opiekuńczą oraz za organizację imprez o charakterze kulturalnym, sportowym i integracyjnym. Nie inaczej było również w tym roku. Burmistrz Miasta w stronę organizacji pozarządowych skierowała słowa wdzięczności, doceniając pełnioną służbę wobec umierających, chorych, bezdomnych, ubogich i potrzebujących, a także w stronę osób, które prowadzą działania profilaktyczne zapobiegające przemocy i uzależnieniom, biorą udział w akcjach ratowniczych i świadczą pomoc w zapewnieniu porządku publicznego.

Poniedziałkowe spotkanie stało się także czasem wymiany spostrzeżeń i podsumowań. Organizacje zaprezentowały również profile swojej działalności, przybliżyły działania podejmowane w minionym roku i przedstawiły plany na nadchodzący czas. Urząd Miejski w Cieszynie i Firma ATEKO z Katowic zadbały o upominki w postaci kalendarzy. ◆

BSK



BSK



BSK



# Najoryginalniejsze witryny wybrane

Po kilku latach przerwy Zamek Cieszyn powrócił do organizowanego kiedyś konkursu na najciekawszą witrynę świąteczną, by docenić właścicieli sklepów, firm usługowych i lokali gastronomicznych, którzy – sami bądź przy współpracy z projektantem – tworzą witryny wyróżniające się w przestrzeni publicznej Cieszyna.

– W mieście trwają prace nad tzw. uchwałą krajobrazową, która ma na celu uporządkowanie przestrzeni. Nasz konkurs ma pokrewny cel, jakim jest promowanie dobrych wzorów i osób, którym leży na sercu wygląd miasta – komentuje Ewa Gołębiowska, dyrektorka Zamku Cieszyn. Zwycięzców konkursu poznaliśmy w miniony czwartek podczas noworocznego spotkania cieszyńskich przedsiębiorców i samorządowców, które odbyło się w Zamku.

W głosowaniu internetowym nagrodę – przyznaną właścicielowi lub właścicielce obiektu – zdobyła Iwona Nytra, prowadząca na ul. Korfantego Sklep Firmowy Cieszyński Miód. O zwycięstwie zdecydowało 106 głosów. Natomiast o nagrodzie dla projektanta witryny zdecydowało jury, w którym zasiadały: Anna Syrokosz, architektka, główna specjalistka w Referacie Zagospodarowania Przestrzennego i Ochrony Krajobrazu Urzędu Miejskiego w Cieszynie, dr Joanna Wowrzeczka, artystka i socjolożka sztuki, radna Rady Miejskiej Cieszyna oraz Katarzyna Worek, projektantka graficzna, pracownik Działu Wzornictwa



Piekarnictwo Hojdysz

Zamku Cieszyn. Nagrodę otrzymała Brygida Pilch – autorka witryny Piekarnictwa Hojdysz na Nowym Mieście. Jury doceniło nie tylko estetykę, walory kompozycyjne i pomysłowość projektu, ale umiejętność wkomponowania oferowanych produktów – w tym wypadku pieczywa.

Organizator konkursu postanowił dodatkowo docenić witryny i przyznać wyróżnienia: Pracownia Renaty Weber z ul. Sejmowej (właścicielka i projektantka: Renata Weber), Sklep Zegarmistrzowski przy ul. Menniczej (właściciel: Dawid Płonka, projektantka: Klaudia Haltaf), sklep Społem na ul. Limanowskiego (projektantka: Grażyna Żelazny), Sklep Firmowy Plantacja z ul. Głębokiej (właściciel: Piotr Oleksy, projektant: Krzysztof Kaczmarski). Przyznano też specjalne, pozakonkursowe wyróżnienie Marioli i Grzegorzowi Ptakom za witrynę świąteczną przygotowaną dla Biblioteki Miejskiej w Cieszynie. – Dziękujemy wszystkim, którzy zgodzili się wziąć udział



Sklep firmowy Cieszyński Miód

w konkursie, bo to wy sprawiacie, że Cieszyn może się pochwalić tyloma efektownymi i oryginalnymi witrynami – podsumowuje Ewa Gołębiowska. ◆

MARCELINA WRÓBEL-URBAŚ

## ZAMEK ZAPRASZA – SPACER ORNITOLOGICZNY

Weekend można rozpocząć w iście aktywnym stylu – wybierając się na spacer ornitologiczny organizowany przez Zamek Cieszyn. **2 lutego** Henryk Linert zabierze was w fascynującą wędrowkę po świecie ptaków, które bytują na Wzgórzu Zamkowym. Zbiórka przy Informacji Turystycznej

Zamku Cieszyn o godz. 07:30 (budynek C) o godz. **07:30**. Czas trwania: ok. dwie godziny. Warto zabrać ze sobą lornetkę. Udział w spacerze jest bezpłatny!

Dodatkowych informacji organizator udziela pod numerem telefonu 33 851 08 21, wew. 14 (w godz. 10:00 – 17:00) lub

skrupka@zamekcieszyn.pl. W razie złych warunków atmosferycznych, organizator zastrzega sobie możliwość odwołania spaceru i przełożenia go na inny termin. Informacja ta zostanie zamieszczona na stronie [www.zamekcieszyn.pl](http://www.zamekcieszyn.pl) oraz Facebook: Zamek Cieszyn dla Turysty. ◆

# XXIII Dni Teatru

**P** przed nami wielkie święto cieszyńskiej sceny! W dniach 3 - 5 marca na deskach Teatru im. A. Mickiewicza wystąpią prawdziwe gwiazdy - Teatr Polonia i Och-Teatr z Warszawy.

W ramach XXIII edycji Dni Teatru cieszyńscy widzowie będą mogli zobaczyć trzy spektakle: 3 marca o godz. 19:00 „Piękny nieczuły” Jeana Cocteau, 4 marca o godz. 19:00 „Pomoc domową” Marca Camolettiego i 5 marca „Zapiski z wygnania” Saby Baral. Wszystkie spektakle rozpoczynają się o godz. 19:00.

W sztuce „Piękny Nieczuły” zachana piosenkarka prowadzi widzów przez noc emocjonalną opowieścią o trudnej miłości i nieustannej tęsknocie. W roli głównej wystąpi Natalia Sikora, która podczas spektaklu bravurowo wykonuje największe przeboje Edith Piaf. Zupełnie inny charakter ma kolejny występ, „Pomoc domowa”. To jedna z najzabawniejszych fars, jakie można zobaczyć na polskich scenach, wystawiana kilkadziesiąt tysięcy razy na całym świecie. Występują m.in. Krystyna Janda, Krzysztof Dracz, Mirosław Kropielnicki. „Zapiski z wygnania” to bardzo osobiste wspomnienia Saby Baral, dwudziestoletniej emigrantki roku 1968, która wyjechała z Polski razem z rodzicami. Zapowiada się emocjonalne, zmuszające do refleksji widowisko. Wystąpi Krystyna Janda, reżyserią zajęła się Magda Umer.

Bilety w cenach 40-110 zł dostępne są na stronie internetowej oraz kasie Teatru im. A. Mickiewicza. Serdecznie zapraszamy! Szczegóły na [www.teatr.cieszyn.pl](http://www.teatr.cieszyn.pl).

AB



„Pomoc domowa”

KASIA CHMURA-CEGIELEKOWSKA



„Piękny nieczuły”

KASIA CHMURA-CEGIELEKOWSKA

## Warsztaty fotograficzne

Muzeum Śląska Cieszyńskiego zaprasza na warsztaty fotograficzne dla dorosłych, młodzieży i dzieci powyżej 10 lat. Chętni będą mogli nauczyć się podstaw analogowej fotografii portretowej oraz fotografii otworkowej.

Zajęcia „Analogowa fotografia portretowa. Podstawy fotografii portretowej

z elementami tradycyjnych technik fotograficznych” odbędą się 4, 11, 18 i 25 lutego o godz. 10:00, zaś warsztaty „Podstawy fotografii – fotografia otworkowa. Podstawy budowy aparatu fotograficznego i procesów fotochemicznych” – 7, 14, 21 i 28 lutego, również o godz. 10:00. Warsztaty odbędą się w Muzeum Śląska Cieszyńskiego, czas ich trwania to ok. 90 minut, cena: 15 zł/os. Grupy mogą liczyć maksymalnie 10 osób. Zapisów można dokonać w Kasie Muzeum lub telefonicznie pod numerem 33 851 2933. Serdecznie zapraszamy pasjonatów fotografii i nie tylko! ◆



PIXABAY

# Islandia - na granicy światów

Cieszyński Ośrodek Kultury "Dom Narodowy" zaprasza na spotkanie z podróżnikiem i gawędziarzem Zdzichem Rabendą, który opowie nam o Islandii, korzystając ze swojego doświadczenia, jakie zdobył, pracując jako przewodnik po islandzkich lodowcach. Zapraszamy w **czwartek 7 lutego** na godzinę 18.00 do **sali widowiskowej Domu Narodowego**. Wstęp wolny.



**K**ażdy, kto trafia na Islandię po raz pierwszy, może mieć wrażenie, jakby lądował na innej planecie. Ta kraina lodu i ognia położona tuż pod kołem podbiegunowym, w miejscu połączenia dwóch płyt kontynentalnych, posiada w swoim bogactwie aż 130 aktywnych wulkanów, gejzery, dziesiątki rzek, setki wodospadów i pół goetermalnych oraz potężny Vatnajokull - największy lodowiec w Europie.

Islandia jest jednym z najbogatszych krajów na świecie zamieszkałym przez zaledwie 350 tysięcy osób, z czego największą mniejszość etniczną stanowią Polacy.

„Niespodziewanie na kilka miesięcy stałem się jednym z jej mieszkańców, pracując jako przewodnik po różnych lodowcach i całej wyspie. W trakcie prezentacji opowiem o jasnych i mrocznych stronach mieszkania w tym niezwykłym miejscu. Zabiorę też widzów w zakamarki, do których na Islandii docierają nieliczni. Zjrzymy do jaskiń lodowych, szczelin lodowcowych, obejrzymy zorzę polarną, podejmiemy dwukrotną próbę zdobycia słynnego wulkanu Eyjafjallajökull i przemierzmy Landmanalaugar – jeden z najpiękniejszych górskich szlaków trekkingowych na świecie.”

**Zdzich Rabenda to** zawodowy gawędziarz, przewodnik po islandzkich lodowcach, miłośnik sportów ekstremalnych, gór i fotografii. Od wielu lat próbuje zrozumieć świat. Na co dzień łączy swoje zainteresowania wraz z wykształceniem antropologa i animatora kultury.

Prowadzi na terenie całego kraju działalność edukacyjną pod szyldem Tyś Widzioł - Podróże i Edukacja, w ramach której realizuje prezentację oraz warsztaty o tematyce etnologiczno-podróżniczej adresowane dla dzieci i dorosłych. ◆

**COK**

## KONCERT CHARYTATYWNY

Zapraszamy na koncert charytatywny **COK DLA SZPITALA ŚLĄSKIEGO W CIESZYNIE**, który odbędzie się **16 lutego 2019 roku o godz. 17.00 w Domu Narodowym**.

Pomagamy pomóc zebrać pieniądze na 2 aparaty do hemodializy na Stacji Dializ Szpitala Śląskiego w Cieszynie. Najstarsze używane na Stacji Dializ aparaty mają już po 17 lat i ulegają częstym awariom. Nowe aparaty są niezwykle potrzebne, bowiem w cieszyńskiej Stacji Dializ wykonuje się ponad 1000 zabiegów miesięcznie. Potrzebne jest ok. 76 tys. złotych.

Na imprezie w Domu Narodowym wystąpią zaprzyjaźnieni z nami arty-



dla Szpitala Śląskiego w Cieszynie

# KONCERT CHARYTATYWNY

16.2.2019 godz. 17.00, COK „Dom Narodowy”

KONCERTY | WYSTĘPY | KIERMASZE

**CEL: 2 APARATY DO HEMODIALIZY NA STACJI DIALIZ SZPITALA ŚLĄSKIEGO W CIESZYNIE**

ści: Edyta Cymer z zespołem, Norman Power + Another Pink Floyd, Sabina Broda i Akademia Dźwięku - Daj Głos w Cieszynie, Zespół taneczno-mażoretkowy "Cieszyńskie Gwiazdeczki",

Teatr Na Dłoni we fragmentach musicalu "Zwycięzcy" i inni. Dodatkowo odbędzie się kiermasz. Wstęp na wydarzenie 20 zł. ◆

**COK**

# Ferie w mieście

**Dzieci, które pozostają na ferie w Cieszynie, na pewno nie będą się nudzić! Poniżej opisujemy propozycje, jakie dla najmłodszych przygotował Wydział Sportu Urzędu Miejskiego, a także cieszyńskie instytucje kultury. Zapraszamy na zajęcia sportowe, artystyczne, warsztaty projektowania i nie tylko!**

## ... NA SPORTOWO

Wydział Sportu Urzędu Miejskiego w Cieszynie zaprasza dzieci i młodzież do aktywnego spędzania czasu. W pierwszym tygodniu ferii zapraszamy na Hali Widowiskowo-Sportową im. Cieszyńskich Olimpijczyków. Codziennie od poniedziałku do piątku (11- 15 luty) w godzinach 12:00- 13:00 proponujemy **darmową ślizgawkę** dla uczniów cieszyńskich szkół podstawowych i gimnazjów. Harmonogram pozostałych ślizgawek znajduje się na [www.sport.cieszyn.pl](http://www.sport.cieszyn.pl).

W kolejnym tygodniu, przy sprzyjających warunkach śniegowych, proponujemy **zajęcia narciarskie i snowboardowe**, które odbywać się będą na stoku Cieślarówka w Cieszynie. Zajęcia w formie nauki jazdy i treningów prowadzone będą przez doświadczoną kadrę instruktorską od 19.02 do 21.02. Dodatkowo w piątek przeprowadzone zostaną zawody Mistrzostwa Ferii 2019. Szczegóły na stronie [www.sport.cieszyn.pl](http://www.sport.cieszyn.pl)

## ... Z RAKIETKĄ

Miasto Cieszyn i Fundacja Talent Cieszyn zapraszają dzieci i młodzież do wzięcia udziału w programie „Ferie z rakiетką”. Organizatorzy oferują dwa turnusy zajęć. Pierwszy realizowany w terminie 11- 15 lutego, kolejny: 18 – 22 lutego. W programie znajdują się dwa treningi tenisa stołowego, basen, obiad, zajęcia ogólnorozwojowe. Opłata za udział w jednym turnusie wynosi 50 zł od osoby. Liczba miejsc jest ograniczona. Zapytania i zgłoszenia: 791 765 550 lub e-mail: [biuro@fundacjatalent.pl](mailto:biuro@fundacjatalent.pl)

## ... Z PIASTEM

W pierwszym tygodniu ferii klub piłkarski TS 1909 Piast Cieszyn zaprasza chłopców i dziewczynki z roczników 2010 – 2013 na obóz dochodzeniowy. W programie obozu znajdują się treningi piłkarskie, wyjścia na lodowisko, basen, figlпарк, gry i zabawy ruchowe, pamiątkowe koszulki, niespodzianka- kulig, wyżywienie- śniadania, obiady, napoje. Więcej informacji udziela koordynator programu Arkadiusz Brachaczek 511 995 306. Zadanie współfinansowane ze środków Miasta Cieszyna.

## ... Z HOKEJEM

Klub Sportowy LUCE Cieszyn przy współpracy z Miastem Cieszyn organizuje naukę jazdy na łyżwach dla dzieci z elementami hokeja. Podczas cyklu zajęć sportowo - profilaktycznych uczestnicy nabędą umiejętność jazdy na łyżwach. Ponadto przez trenerów przeprowadzone zostaną warsztaty profilaktyczne dotyczące zasad bezpieczeństwa „Jeżdżę z głową - jeżdżę w kasku” oraz zajęcia edukacyjne oparte na programie „Rób to co kochasz”. Zapraszamy na zajęcia w Hali Widowiskowo – Sportowej im. Cieszyńskich Olimpijczyków w Cieszynie w czasie ferii zimowych 11 – 23 luty 2019.

Informacje dotyczące sportowych wydarzeń podczas ferii zimowych znajdują się na stronie internetowej [www.sport.cieszyn.pl](http://www.sport.cieszyn.pl). Wydział Sportu Urzędu Miejskiego w Cieszynie tel.: 502 261 684 [sport@um.cieszyn.pl](mailto:sport@um.cieszyn.pl)

## ... W COK

Cieszyński Ośrodek Kultury przygotował specjalną ofertę półkolonii dla dzieci i młodzieży na czas trwania ferii zimowych. W propozycjach Domu Narodowego znajdziemy zajęcia plastyczne, warsztaty i spotkania z rzemiosłem artystycznym: 11 – 15 luty, godz. 09:00 – 16:00 Półkolonia ze sztuką: Impresjonizm (zapisy i opłata 200 zł w COK)

11 – 15 luty, godz. 09:00 – 15:30 Kręci się w Cieszynie... vol. 3. Półkolonia filmowe dla młodzieży (zapisy i opłata 100 zł w COK)

18 – 22 luty, godz. 09:00 – 16:00 Półkolonia z rzemiosłem artystycznym. Podróże w czasie – zapisy i opłata 200 zł w COK

Na półkolonie ze sztuką i twórczo-artystyczne zapraszamy dzieci w wieku 6-12 lat. Na półkolonie „Kręci się w Cieszynie” zapraszamy młodzież 13+. Szczegóły dostępne są na stronie [www](http://www) i w profilach społecznościowych Cieszyńskiego Ośrodka Kultury, lub na miejscu w recepcji Domu Narodowego.

## ... W BIBLIOTECIE

Zapraszamy do Biblioteki, gdzie przygotowano wiele atrakcji dla grup zorganizowanych (świetlic, półkolonii) oraz indywidualnych uczestników.

Biblioteczna Pracownia Multimedialna (II p.) zaprasza dzieci starsze na artystyczne warsztaty wokół filmu, fotografii, projektowania graficznego i grafiki warsztatowej. Z kolei Oddział dla dzieci (parter) zaprasza wszystkich milusińskich na warsztaty literackie, plastyczne,



© PIXABAY

biblioterapeutyczne, zajęcia muzyczno-ruchowe oraz turnieje gier planszowych. Z nami zima nie będzie nudna!

Grupy zorganizowane obowiązują zapisy: Oddział dla dzieci: tel: 33 8520710 wew. 15 lub osobiście. Pracownia Multimedialna: tel: 33 8520710 wew. 12 lub mailowo: [twojedia@biblioteka.cieszyn.pl](mailto:twojedia@biblioteka.cieszyn.pl)

## ... Z ZAMKIEM CIESZYN

Zapraszamy na warsztaty łączące historię z kreatywnością i dobrą zabawą.

Taaaka Historia! – zaprojektuj grę planszową

12 luty, godz. 10.00 oraz 12.30

21 luty, godz. 10.00 oraz 12.30

Dzieci wraz z opiekunami przygotują grę planszową nawiązującą do postaci i historii Piastów cieszyńskich. Na zakończenie uczestnicy zagrają w stworzoną własnoręcznie grę.

czas warsztatu: 2,5 h, koszt: 5 zł/os. (max. 25 osób)

Walentynkowe Eko Pudełka

14.02.19, godz. 10.00 oraz 12.30

Warsztaty tworzenia eko pudełek na walentynkowe prezenty. Uczestnicy będą mieli okazję stworzenia niepowtarzalnych, autorskich opakowań, by upominek dla bliskiej osoby zyskał wyjątkową oprawę.

czas warsztatu: 2,5 h, koszt: 5 zł/os. (max. 25 osób).

Zaprojektuj Eko Rotundę

19 luty, godz. 10.00 oraz 12.30

Uczestnicy poznają w skrócie historię Zamku Piastów cieszyńskich. Po czym na podstawie zdjęć i rysunków będą odtwarzać z kartonu i papieru budynek charakterystycznej Rotundy. czas warsztatu: 2,5 h, koszt: 5 zł/os. (max. 25 osób). Oferta jest skierowana do grup zorganizowanych, dla uczniów klas 1-6. Zapisy na zajęcia do 8 lutego w punkcie Informacji Turystycznej Zamku Cieszyn, od poniedziałku do niedzieli w godz. 10.00-17.00 lub telefonicznie: 33 851 08 21 wew. 14. Informacje: [www.zamekcieszyn.pl](http://www.zamekcieszyn.pl) ●

# Co siedzi w głowach projektantek?

Chcemy, czy nie chcemy, ale świat w dużej mierze jest zaprojektowany. Za przedmiotami, których codziennie używamy kryją się ich autorzy, a nierzadko autorki! **Wyjątkową wystawę „Co siedzi w głowach projektantek” można oglądać w Zamku Cieszyn do 24 lutego 2019.**

**N**ajczęściej nie znamy ich nazwisk, ani miejsc, z których pochodzą. A tym bardziej nie wiemy, co siedzi w ich głowach i jak rodzą się nowe pomysły. Ale wiemy, że przemysłowa historia regionu – bez udziału projektantek – byłaby zupełnie inna. Wystawa jest spotkaniem z projektantkami i promotorkami dobrego projektowania, pochodzącymi z regionu lub zawodowo z nim związanymi. Część z nich to już prawdziwe ikony, a zarazem osoby, które tworzyły naszą codzienność. Pozostałe – te, które działają współcześnie – dopisują kolejne rozdziały historii. Warto je poznać! A bohaterkami tej opowieści są: Wanda Telakowska, Wiesława Gołajewska, Irena Kaniewska, Jadwiga Husarska-Sobina, Agnieszka Fajak, Maja Ganszyniec oraz Justyna Kucharczyk, Agnieszka Nawrocka (TUKEJ). ◆



© ZAMEK CIESZYN

## SMOK Cieszyn



© PIXABAY

bywającymi się w hali sportowej Szkoły Podstawowej nr 2 przy ul. Chopina 37 w Cieszynie. Zajęcia prowadzone są przez wykwalifikowaną kadrę trenerską wg następującego harmonogramu:

- klasa VI:  
wtorek 16:00 – 17:30,  
środa 16:30 – 18:00,
- klasa V:  
poniedziałek 16:00 – 17:30,  
piątek 16:00 – 17:30,
- klasa IV:  
środa 16:30 – 18:00,  
sobota 09:00 – 10:30.

Zajęcia mają na celu m.in. popularyzację koszykówki, podniesienie umiejętności koszykarskich, dbanie o prawidłowy rozwój młodzieży, utrzymanie dobrej sprawności fizycznej oraz aktywne spędzenie wolnego czasu.

Program finansowany jest przez Polski Związek Koszykówki ze środków Ministerstwa Sportu i Turystyki. ◆

**WYDZIAŁ SPORTU URZĘDU MIEJSKIEGO W CIESZYNIE**

**SMOK, czyli Szkolne Młodzieżowe Ośrodki Koszykówki, to program realizowany przez Polski Związek Koszykówki oraz Ministerstwo Sportu i Turystyki w ramach upowszechniania sportu dzieci i młodzieży.**

W programie udział bierze Gmina

Cieszyn, realizując projekt pod nazwą SMOK Cieszyn. W tym roku do cieszyńskiego SMOK-a w pierwszym semestrze realizowanym w okresie od 2 stycznia do 30 czerwca 2019 roku przystąpiło 45 chłopców. Zajęcia w ramach SMOK Cieszyn są zajęciami pozalekcyjnymi, od-

# Styczniowe nowości w Bibliotece Miejskiej

**P**owieść „Pamiętnik znaleziony w Katyniu” to owoc wieloletniej fascynacji Marii Nurowskiej osobą Janiny Lewandowskiej – wojennej bohaterki, pilotki, córki generała Dowbor-Muśnickiego i jedynej kobiety zamordowanej w Katyniu dokładnie w dniu swoich 32 urodzin. Tytułowego pamiętnika nie napisała Janka. To wytwór wyobraźni autorki, inspirowany autentycznymi zdarzeniami i relacjami świadków. Sama Nurowska przyznała: „Pierwszy raz zdarzyło się w mojej długiej karierze pisarskiej, aby łzy płynęły mi z oczu w trakcie pracy nad książką”.

Robin Williams był genialnym komikiem i aktorem - niezapomnianym nauczycielem Keatingiem ze „Stowarzyszenia umarłych poetów”, walczącym o dzieci rozwodnikiem w komedii „Pani Doubtfire” czy Piotrusiem Panem z filmu „Hook”. Przyjmował różne maski, tak w życiu, jak i przed kamerami. Balansował między zaraźliwym śmiechem, a dojmującym smutkiem. Biografia „Robin” Dave’a Izkoffa to mnóstwo ciekawostek i wspomnień z życia aktora, fragmenty udzielonych przez niego wywiadów prasowych i telewizyjnych. Gratka nie tylko dla fanów. Zapraszamy do wypożyczalni! ●



BIBLIOTEKA MIEJSKA

## STOP mowie nienawiści



**Biblioteka Miejska zaprasza na warsztaty dla uczniów szkół podstawowych i ponadpodstawowych pt. „STOP mowie nienawiści”. Podczas zajęć podejmowany będzie aktualny i ważny problem, jakim jest obecność mowy nienawiści (ang. hate speech) w mediach, mediach społecznościowych i przestrzeni publicznej.**

Podczas ćwiczeń i dyskusji będziemy zastanawiać się, gdzie jest źródło i jakie są konsekwencje tego zjawiska. Program zajęć został przygotowany w oparciu o różnorodne materiały z zakresu edu-

kacji antydyskryminacyjnej – nie zabraknie również prawnych, psychologicznych i społecznych zagadnień, które pozwolą zrozumieć omawiane zjawisko.

Naszą ofertą odpowiadamy na palącą potrzebę podejmowania tej tematyki z dziećmi i młodzieżą.

Czas trwania zajęć to ok. 90 min. Udział w zajęciach jest nieodpłatny. Za interesowanych nauczycieli zapraszamy do kontaktu z biblioteczną Pracownią Multimedialną: mailowo: [twojemedia@biblioteka.cieszyn.pl](mailto:twojemedia@biblioteka.cieszyn.pl) lub telefonicznie: 33 8520710, wewn. 12. ●

## Spotkanie autorskie

**Biblioteka Miejska w Cieszynie zaprasza 11 lutego o godz. 17.00 na spotkanie z Andrzejem Krajewskim – dziennikarzem i redaktorem wspomnień „Rodzinne drogi”.**

Andrzej Krajewski zebrał opowieści sześciorga członków swojej rodziny – matki Hanny i babci Stefanii Linowskich, wuja Tadeusza Linowskiego, ojca Jerzego Krajewskiego oraz Władysława i Hanny Bober – teścia i starszej siostry jego żony. Ich wspomnienia tworzą panoramę losów Polaków podczas i krótko po drugiej wojnie światowej: okupacja niemiecka w Warszawie, Powstanie Warszawskie, wypędzenie ludności cywilnej; zajęcie Lwowa przez Armię Czerwoną, aresztowanie polskich wojskowych, wywózka na Sybir ich rodzin; internowanie żołnierzy polskich na Litwie, formowanie Armii Andersa, jej

droga przez Iran, Bliski Wschód i Włochy na Wyspy Brytyjskie. Bohaterami tych wspomnień są zwykli ludzie, ich treścią – opis ówczesnej codzienności.

Na pomysł spisania rodzinnej kroniki Andrzej Krajewski wpadł w latach '80, kiedy z podobnymi opracowaniami kuchennych recept babć i sukcesów w futbolu dziadków zapoznał się w Stanach Zjednoczonych. Historia jego rodziny wydała mu się ciekawsza; opracował ją w 30 lat później z redaktorską dbałością o przejrzystość tekstów, śródtytuły, przypisy i wyjaśnienia.

Okres drugiej wojny światowej i związane z nim poplątane ludzkie losy to temat, do którego wciąż się wraca, zarówno w literaturze faktu, jak i w powieściach. Wspomnienia z „Rodziny dróg” dostarczają kolejnych niezwykłych historii. Książkę będzie można kupić po spotkaniu. ●



# Zaćma – bezpłatne badania



Szpital Śląski w Cieszynie szykuje w lutym dla mieszkańców regionu dwie niespodzianki: wykład na temat zaćmy oraz bezpłatne badania profilaktyczne pod kątem tej choroby. Podczas „białych czwartków” – bezpośrednio po badaniu - będzie można zapisać się na zabieg.



**S**potkanie **Pro salute** odbędzie się **19.02 (wtorek), o godz. 16.00** w szpitalnej sali konferencyjnej. **Z bezpłatnych badań można natomiast skorzystać 28.02 oraz 07.03 br. w godzinach 10.00-14.00 na Oddziale Okulistycznym** cieszyńskiego szpitala. Nie jest wymagane skierowanie ani też telefoniczne umawianie się.

Zaćma (katarakta) jest chorobą oczu, która wydaje się być w pewnym wieku nieunikniona. Statystyki mówią, że w Polsce choruje na nią ponad 800 tys. osób,

a granica wieku jej występowania stale przesuwa się coraz niżej. Chorują coraz młodszy ludzie. Samo rozpoznanie jest dla wielu osób ogromnym stresem i źródłem niepokoju. To zrozumiałe, gdyż w jej przebiegu postępuje pogorszenie widzenia, aż do całkowitego zaniewidzenia włącznie. Zaćmę leczy się z powodzeniem operacyjnie, a sam zabieg w niewielkim odsetku obarczony jest ryzykiem niepowodzeń. Metody chirurgiczne w zaćmie przez ostatnie dziesięciolecia ulegały ciągłemu udoskonaleniu. Na Śląsku Cieszyńskim i Podbeskidziu nie ma długich kolejek

do operacji zaćmy! Sięgają one najwyżej kilku tygodni- miesięcy. W przypadku stanów wymagających pilności zabiegu, a wskazania takie zdecydowanie rozszerzono w ostatnich wskazaniach NFZ, pacjent może być operowany praktycznie z dnia na dzień, z tygodnia na tydzień. Możliwości w zastosowaniu soczewek wewnątrzgałkowych również są szersze, NFZ finansuje nie tylko zwykłe soczewki ale i te korygujące astygmatyzm przedoperacyjny. ●

DR N.MED. AGATA PLECH

## UNIwersytet TRZECIEGO WIEKU

### Olimpiada Senioralna

UTW Cieszyn zaprasza osoby po 55 roku życia do wzięcia udziału w Olimpiadzie Senioralnej, która odbędzie się w dniach 25-26.02 w Rabce-Zdroju. W imprezie biorą udział grupy reprezentujące UTW z południa Polski, Austrii i Ukrainy. Podczas zawodów będzie można zmierzyć się w takich dyscyplinach jak rzut śnieżką do celu, zjazd na dętkach, kręgle carlingowe na lodzie, slalom na nartach, bieg na nartach, brydż i szachy. Więcej informacji udziela pani Anna Balcy pod numerem tel. 698 762 640. Zapraszamy!

### Cieszyn zdobył Częstochowę

12 stycznia w Filharmonii Częstochowskiej odbył się Koncert Chórów Uniwersytetów Trzeciego Wieku Województw: Śląskiego i Oświęcimskich „Kolędzmy małemu”. Grupa z Cieszyna – Cieszyńskie Trele – odniosła tam niemały sukces.



Patronat nad koncertem objął Prezydent Częstochowy oraz Wydział Kultury UM wraz z UTW Politechniki Częstochowskiej. Uczestniczyły w nim 24 chóry o różnym stopniu przygotowania. Nasza grupa - Cieszyńskie Trele - powstała kilka miesięcy wcześniej, dzięki uporowi pani Prezes Lucyny Bałandziuk. Do wyjazdu do Częstochowy nasz chór wystąpił oficjalnie jeden raz. Choć jechaliśmy pełni obaw, jak wypadniemy z tak krótkim stażem, kolęda „Polskie Betlejem” w naszym wykonaniu dosłownie „powaliła” zgromadzoną publiczność w sali koncertowej. Owacja na stojąco części widzów była wyrazem uznania dla naszego chóru; dość

powiedzieć, że domagano się bisu, czego jednak nie przewidywał regulamin.

Inne chóry były dość profesjonalnie przygotowane, gdyż według zapowiedzi występowały po kilka, a niektóre po kilkanaście lat. Większość z nich ubrana była na modłę amerykańskich chórów gospel; nasz wystąpił w strojach regionalnych, co wzbudziło aplauz publiczności. Otrzymaliśmy grawerton za udział w koncercie (nie było klasyfikacji) i zaproszenie na przyszłoroczną imprezę. Nasz chór już został zaproszony na występy w domach spokojnej starości oraz kościołach. Zapraszamy zatem na spotkanie z nami. ● **UTW**

# Krajobraz **CIESZYŃ**

Krajobraz CIESZYŃ to przewodnie motto procesu, który jesienią 2019 roku doprowadzi nas do uchwalenia reguł sytuowania reklam, ogrodzeń i obiektów małej architektury na terenie całego Cieszyna, tzw. „uchwały krajobrazowej”. Mamy nadzieję, że z tą ideą wielu z Państwa się utożsami.

**K**toż bowiem nie chciałby żyć w uporządkowanej, pięknej przestrzeni? Nasze miasto daje taką możliwość – niewiele miast w Polsce może się poszczycić góskim krajobrazem, dużą rzeką oraz pięknym

i żywym starym miastem. Jednak obserwowane przez każdego z nas niechlujnie umieszczane reklamy tworzą chaos i swoisty anty-krajobraz.

Wszyscy zdajemy sobie sprawę z tego, że reklama jest też narzędziem

dla biznesu, zarówno małego jak i większego, niezbędnym do poprawnego funkcjonowania i informowania klientów o swojej działalności. Narzędziem, które ingeruje w nasze życie. Jak pogodzić te dwie, wielkie potrzeby? Potrzebę ładu przestrzennego, piękna w życiu codziennym z potrzebą odnalezienia się w gęszczu informacji i odpowiedniej komunikacji wizualnej na linii: firma – klient? Poniższe grafiki są próbą odpowiedzi, w jaki sposób można pogodzić te potrzeby. ◆

**SRM**







## NABÓR WNIOSKÓW NA DOTACJE DO INWESTYCJI EKOLOGICZNYCH

**W terminie od 29 stycznia do 28 lutego 2019 r. wyłącznie, trwa dodatkowy nabór wniosków o udzielenie z budżetu Gminy Cieszyn dotacji celowych na dofinansowanie kosztów inwestycji z zakresu ochrony środowiska i gospodarki wodnej, planowanych do realizacji w 2019 r., a polegających na:**

- ograniczeniu niskiej emisji (np. poprzez zastąpienie niskosprawnych pieców węglowych piecami gazowymi, olejowymi, elektrycznymi, a także piecami węglowymi lub na pelet, spełniającymi standard emisyjny zgodny z 5 klasą; podłączenie budynku do sieci ciepłowniczej; wykorzystanie alternatywnych źródeł ciepła, takich jak systemy solarne lub pompy ciepła),
- uporządkowaniu gospodarki wodno-ściekowej (np. poprzez likwidację zbiorników na nieczystości ciekłe bądź

przydomowych oczyszczalni ścieków i podłączenie nieruchomości do sieci kanalizacyjnej, za pośrednictwem przyłącza grawitacyjnego bądź ciśnieniowego; wykonanie przydomowej oczyszczalni ścieków na terenach Gminy Cieszyn, znajdujących się poza obszarem aglomeracji),

- usuwaniu i unieszkodliwianiu odpadów niebezpiecznych zawierających azbest z terenów zabudowy mieszkaniowej.

**Planowane inwestycje winny zostać zrealizowane w terminie do końca 2019 roku.**

O dotacje mogą się ubiegać podmioty niezaliczone do sektora finansów publicznych (w tym osoby fizyczne), które są posiadaczami mieszkalnych budynków jednorodzinnych i wielorodzinnych lub lokali mieszkalnych położonych w granicach administracyjnych Gminy Cieszyn.

Formularze wniosków dostępne są w Wydziale Ochrony Środowiska i Rolnictwa Urzędu Miejskiego oraz na stronie internetowej Cieszyna ([www.cieszyn.pl](http://www.cieszyn.pl)) i Urzędu Miejskiego w Cieszynie ([www.um.cieszyn.pl](http://www.um.cieszyn.pl)). Wypełnione wnioski wraz z wymaganymi załącznikami można składać bezpośrednio w Kancelarii Ogólnej Urzędu Miejskiego na parterze budynku Ratusza, w godzinach pracy Urzędu, bądź przesłać drogą pocztową na adres: Urząd Miejski w Cieszynie, Rynek 1, 43-400 Cieszyn (terminem złożenia wniosku jest data jego wpływu do Urzędu).

Bliższe informacje uzyskać można bezpośrednio w Wydziale Ochrony Środowiska i Rolnictwa Urzędu Miejskiego w Cieszynie, Rynek 1, pok. 117, tel. 334794271, 334794272 lub 334794278, e-mail: [ochrona@um.cieszyn.pl](mailto:ochrona@um.cieszyn.pl) ◆

WYDZIAŁ OCHRONY ŚRODOWISKA

# INFORMACJA O ODBIORZE ODPADÓW KOMUNALNYCH

Informujemy, że firmą odbierającą odpady komunalne na terenie Cieszyna w roku 2019 jest:

**PPHU EKOPLAST-PRODUKT s.c.**  
Krzysztof Brandys, Ryszard Brandys, ul. Plac Grunwaldzki 8-10, lok. 510 40-127 Katowice (adres korespondencyjny: ul. Frysztacka 145, Cieszyn, tel. 33 85 80 075 e-mail: ekoplastprodukt@wp.pl)

## PUNKT OBSŁUGI KLIENTA

Począwszy od stycznia 2019 r. uruchomione zostały punkty obsługi klienta, w których mieszkańcy mogą:

- otrzymać dodatkowe worki służące do selektywnej zbiórki odpadów komunalnych,
- otrzymać kody kreskowe na worki do selektywnej zbiórki odpadów komunalnych,
- składać wszelkie skargi, wnioski bądź zastrzeżenia dotyczące realizacji usługi w zakresie odbioru odpadów komunalnych.

## Lokalizacja punktów:

- ul. 3 Maja 18 – poniedziałek 14:00-18:00; środa 8:00-12:00, piątek 8:00-12:00; pierwszą sobotę miesiąca: 9:00-13:00
- ul. Frysztacka 145 - od poniedziałku do piątku: 6:00-15:00; w każdą sobotę miesiąca 7:00-12:00

**Kontakt:** 33 8580075, 503 933 206

## PSZOK - PUNKT SELEKTYWNEJ ZBIÓRKI ODPADÓW KOMUNALNYCH

**Prowadzący punkt:** ZGK w Cieszynie Sp. z o.o., ul. Słowicza 59, Cieszyn

**Lokalizacja punktu:** Cieszyn, ul. Motokrosowa 27 (za oczyszczalnią ścieków)

## Punkt czynny:

- w dni robocze od poniedziałku do piątku w godzinach 6:00 – 16.00
- w pierwszą sobotę miesiąca w godzinach 7:00 – 13:00

**Kontakt:** 33 85 15 444 wew. 122

## PSZOK przyjmuje bezpłatnie:

- od właścicieli nieruchomości zamieszkałych: papier, metale, tworzywa sztuczne, szkło białe i kolorowe, odpady zielone, odpady niebezpieczne (np. farby, lakiery), zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny, przeterminowane leki, odpady budowlane i rozbiórkowe (w ilości limitowanej, tj. do 1 m<sup>3</sup> raz na miesiąc), meble i inne odpady wielkogabarytowe, zużyte opo-

ny, baterie i akumulatory;

- od właścicieli nieruchomości niezamieszkałych: papier, metale, tworzywa sztuczne, szkło białe i kolorowe, odpady zielone.

## PŁATNOŚĆ ZA ODPADY KOMUNALNE

Każdemu płatnikowi, który złożył deklarację o wysokości opłat za gospodarowanie odpadami komunalnymi został przypisany indywidualny rachunek bankowy, na który należy wpłacać wyłącznie opłatę za gospodarowanie odpadami komunalnymi. W razie potrzeby informację o numerze indywidualnego konta bankowego można uzyskać w Referacie Dochodów, Windykacji i Egzekucji Wydziału Finansowego, ul. Ratusz 1. Kontakt: 33 47 94 297, 33 47 94 317 (-318)

## Terminy wnoszenia opłaty:

- I kwartał** – do dnia 15 kwietnia,
- II kwartał** – do dnia 15 lipca,
- III kwartał** – do dnia 15 października,
- IV kwartał** – do dnia 15 stycznia.

Wpłaty dokonane bezpośrednio na rachunek bankowy powinny w tytule przelewu wskazywać okres, którego dotyczą, np. opłata za gospodarowanie odpadami komunalnymi za I kwartał 2019 r.

**W przypadku domków letniskowych bądź przeznaczonych na cele rekreacyjne termin płatności** upływa z dniem 15 lipca, bądź w terminie 14 dni od daty złożenia deklaracji.

## STAWKA OPŁATY ZA ODPADY KOMUNALNE W 2019 ROKU

Stawka opłaty za gospodarowanie odpadami komunalnymi w 2019 r., **w przypadku nieruchomości zamieszkałych** wynosi:

- 10,30 od osoby miesięcznie w przypadku, kiedy odpady są zbierane i odbierane w sposób selektywny;
- 22,70 od osoby miesięcznie w przypadku, kiedy odpady nie są zbierane i odbierane w sposób selektywny.

Stawka opłaty za gospodarowanie odpadami komunalnymi w 2019 r., **w przypadku nieruchomości niezamieszkałych** opublikowana zosta-

ła na stronie: [um.cieszyn.pl/smieci](http://um.cieszyn.pl/smieci) w zakładce OPŁATY ZA ODPADY.

## KODY KRESKOWE DO IDENTYFIKACJI WORKÓW Z ODPADAMI ZBIERANYMI SELEKTYWNIE

Zastosowanie kodów kreskowych umożliwi prawidłowe przypisanie właścicielom nieruchomości oddawanych przez nich worków z odpadami gromadzonymi selektywnie. Każdy kod jest niepowtarzalny i jest przypisany do konkretnej nieruchomości.

- Kod kreskowy należy nakleić na każdym zapełnionym worku w widocznym miejscu poniżej wiązania.
- W przypadku braku naklejek z kodem kreskowym można je bezpłatnie nabyć w punkcie obsługi klienta.

## APLIKACJA NA TELEFON WYWOZIK CIESZYN

Bezpłatna mobilna aplikacja na telefon WYWOZIK CIESZYN daje możliwość bieżącego dostępu do informacji o gospodarce odpadami na terenie naszej gminy.

Dzięki aplikacji dowiesz się o:

- terminach odbioru odpadów (zmieszanych, segregowanych, wielkogabarytowych, zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego),
- terminach płatności,
- zasadach prowadzenia selektywnej zbiórki odpadów,
- aktualnościach związanych z tematyką: odbioru odpadów, segregacji, promocji, konkursów,
- danych kontaktowych Urzędu Miejskiego w Cieszynie.

Więcej informacji pod adresem: [um.cieszyn.pl/smieci](http://um.cieszyn.pl/smieci) w zakładce GOSPODARKA ODPADAMI. ♦

## WIĘCEJ INFORMACJI O SYSTEMIE

Wydział Ochrony Środowiska i Rolnictwa Urzędu Miejskiego w Cieszynie  
tel. 33 47 94 273 (-275, -276, -278)  
mail: [odpady@um.cieszyn.pl](mailto:odpady@um.cieszyn.pl)  
strona internetowa:  
[um.cieszyn.pl/smieci](http://um.cieszyn.pl/smieci)

## NIERUCHOMOŚCI PRZEZNACZONE DO ZBYCIA

**Burmistrz Miasta Cieszyna** informuje, że przeznaczono do zbycia, w trybie bezprzetargowym na rzecz aktualnych najemców:

- lokal mieszkalny nr 8 położony w budynku przy ul. **Głębokiej 35** w Cieszynie wraz z udziałem do gruntu działki i części wspólnych budynku w 11688/111350 części,

- lokal mieszkalny nr 4 położony w budynku przy ul. **Błogockiej 42** w Cieszynie wraz z udziałem do gruntu działki i części wspólnych budynku w 7714/66459 części.

Wykaz nieruchomości przeznaczonych do zbycia został wywieszony na tablicy ogłoszeń Urzędu Miejskiego w Cieszynie / Rynek 1, I piętro / oraz na stronie internetowej Biuletynu Informacji Publicznej UM w Cieszynie (bip.um.cieszyn.pl) na okres 21 dni, tj. od dnia 22 stycznia 2019 r. do dnia 12 lutego 2019 r.

## NIERUCHOMOŚĆ NA SPRZEDAŻ



**Burmistrz Miasta Cieszyna** ogłasza **ustny przetarg nieograniczony** na sprzedaż nieruchomości gruntowej położonej w Cieszynie przy ul. **Bielskiej 58A**, stanowiącej działkę nr **170/5 obr. 40 o pow. 322 m<sup>2</sup>** zapisaną w księdze wieczystej nr BB1C/00058126/8 Sądu Rejonowego w Cieszynie, zabudowaną budynkiem mieszkalnym o powierzchni użytkowej 95,14 m<sup>2</sup> oraz budynkami gospodarczymi.

Przetarg odbędzie się w dniu **28 lutego 2019 r.** w sali nr 126 Urzędu Miejskiego w Cieszynie (Rynek 1, I piętro) o **godz. 10.00**. Nieruchomość zostanie udostępniona do obejrzenia w dniu **20 lutego 2019 r. w godzinach od 12:00 do 12:30**.

Sprzedaż jest zwolniona z podatku VAT na podstawie art. 43 ust.1 pkt 10 ustawy z dnia 11 marca 2004 r. o podatku od towarów i usług.

Warunkiem przystąpienia do przetargu jest wpłacenie, w formie pieniężnej, **wadium w wysokości 15 800 zł, w terminie do dnia 25 lutego 2019 r.** na konto Urzędu Miejskiego ING Bank Śląski S.A. w Cieszynie nr 44 1050 1083 1000 0022 6985 8169. Dokumentacja dotycząca sprzedaży ww. nieruchomości znajduje się do wglądu w Wydziale Gospodarki Nieruchomościami Urzędu Miejskiego w Cieszynie (parter – pokój nr 6), gdzie można również uzyskać szczegółowe informacje dotyczące przetargu (tel. 33 4794 230, 33 4794 234).

Ogłoszenie o przetargu w pełnej treści zostało wywieszona na tablicy ogłoszeń Urzędu Miejskiego w Cieszynie (Rynek 1, I piętro) oraz zamieszczone na stronach internetowych: bip.um.cieszyn.pl, infopublikator.pl.

## KWALIFIKACJA WOJSKOWA W ROKU 2019

Wydział Spraw Obywatelskich i Działalności Gospodarczej Urzędu Miejskiego w Cieszynie informuje, że w okresie **od dnia 4 lutego 2019 r. do dnia 20 marca 2019 r.** przeprowadzona zostanie kwalifikacja wojskowa mężczyzn urodzonych w 2000 roku, zamieszkałych stale lub przebywających czasowo ponad 3 miesiące na terenie:

- miasta: Cieszyna, Ustronia, Wisły, Skoczowa i Strumienia
- gmin: Brenna, Chybie, Dębowiec, Goleszów, Hażlach, Istebna i Zebrzydowice w budynku Starostwa Powiatowego w Cieszynie przy ul. Bobreckiej 29 (III piętro, pok. 202) w okresie od poniedziałku do piątku w godzinach od **8:00 do 13:00**.

**1.** Do kwalifikacji wzywa się mężczyzn:

- a) urodzonych w 2000 roku,
- b) urodzonych w latach 1995 - 1999, którzy nie posiadają określonej kategorii zdolności do czynnej służby wojskowej,

**2.** Do kwalifikacji wojskowej wzywa się również osoby urodzone w latach 1998 i 1999, które:

- a) zostały uznane przez powiatowe komisje lekarskie za czasowo niezdolne do czynnej służby wojskowej ze względu na stan zdrowia, jeżeli okres tej niezdolności upływa przed zakończeniem kwalifikacji wojskowej,
- b) zostały uznane przez powiatowe komisje lekarskie za czasowo niezdolne do czynnej służby wojskowej ze względu na stan zdrowia, jeżeli okres tej niezdolności upływa po zakończeniu kwalifikacji wojskowej i złożyły, w trybie art. 28 ust. 4 i 4b ustawy z dnia 21 listopada 1967 r. o powszechnym obowiązku obrony Rzeczypospolitej Polskiej, wnioski o zmianę kategorii zdolności do czynnej służby wojskowej przed zakończeniem kwalifikacji wojskowej;

- c) ukończyły 18 lat życia i zgłosiły się ochotniczo do pełnienia służby wojskowej, jeśli nie posiadają określonej kategorii zdolności do czynnej służby wojskowej.

**3.** Do kwalifikacji wojskowej wzywa się kobiety urodzone w latach 1995 - 2000 posiadające kwalifikacje przydatne do czynnej służby wojskowej oraz kobiety pobierające naukę w celu uzyskania tych kwalifikacji, które w roku szkolnym lub akademickim 2018/2019 kończą naukę w szkołach medycznych i weterynaryjnych oraz na kierunkach psychologicznych, albo będące studentkami lub absolwentkami tych szkół lub kierunków.

**4.** Osoba zgłaszająca się do kwalifikacji wojskowej przedstawia:

- a) wójtowi lub burmistrzowi - dowód osobisty lub inny dokument pozwalający na ustalenie tożsamości, a w przypadku braku możliwości stawienia się w terminie określonym w wezwaniu - dokument potwierdzający przyczyny niestawienia się.
- b) komisji lekarskiej - posiadaną dokumentację medyczną, w tym wyniki badań specjalistycznych przeprowadzonych w okresie dwunastu miesięcy przed dniem stawienia się do kwalifikacji wojskowej,

- c) wojskowemu komendantowi uzupełnień - fotografię o wymiarach 3 x 4 cm bez nakrycia głowy oraz dokument potwierdzający poziom wykształcenia lub pobierania nauki.

**5.** W razie niestawienia się osoby do kwalifikacji wojskowej bez uzasadnionej przyczyny, wójt lub burmistrz (prezydent miasta) nałoży na nią grzywnę w celu przymuszenia albo zarządzi przymusowe doprowadzenie przez Policję w trybie przepisów o postępowaniu egzekucyjnym w administracji zgodnie z art. 32 ust. 10 ustawy z dnia 21 listopada 1967r. o powszechnym obowiązku obrony Rzeczypospolitej Polskiej (Dz. U. z 2017r. poz. 1430).

**6.** Niestawienie się do kwalifikacji wojskowej przed wójtem, burmistrzem lub prezydenta miasta przed **komisją lekarską oraz wojskowym komendantem uzupełnień** w określonym terminie i miejscu lub odmowa poddania się badaniom lekarskim albo nieprzedstawienie dokumentów, których przedstawienie zostało nakazane, podlega **grzywnie** albo karze ograniczenia wolności (**art. 224 cytowanej wyżej ustawy**).

NACZELNIK WYDZIAŁU SPRAW OBYWATELSKICH  
I DZIAŁALNOŚCI GOSPODARCZEJ  
MGR GRZEGORZ SOBOSZEK

## OGŁOSZENIE

Zarząd Stowarzyszenia Rehabilitacji Kultury Fizycznej Turystyki i Integracji Osób Niepełnosprawnych w Cieszynie informuje, że planuje zorganizować w 2019 roku 10-cio dniowe pobyty integracyjne w Krynicy Górskiej (termin: 09.05 – 19.05.2019r.) i w DarłóWKu (termin: 06.06 - 16.06.2019) oraz 14-dniowe turnusy rehabilitacyjne w DarłóWKu (termin: 25.05-08.06.2019) i w Gdańsku-Jelitkowie (termin: 06.09-20.09.2019). Zgłoszenia są przyjmowane w dniach i godzinach dyżurów. W organizowanych wyjazdach mogą uczestniczyć osoby posiadające aktualne orzeczenie o niepełnosprawności i niebędące członkami Stowarzyszenia. Zainteresowanych bardzo serdecznie zapraszamy. Zarząd Stowarzyszenia Rehabilitacji Kultury Fizycznej Turystyki i Integracji Osób Niepełnosprawnych w Cieszynie zaprasza w dniu 14 lutego 2019r. na godz. 12:00 do COK „Dom Narodowy” na spotkanie z pracownikiem Urzędu Skarbowego. Tematem spotkania będzie roczne rozliczenie podatkowe za 2018 rok – obowiązujące ulgi podatkowe i planowane zmiany w zakresie ulg w 2019 roku. Zainteresowanych bardzo serdecznie zapraszamy.

## OGŁOSZENIE

**o wyłożeniu do publicznego wglądu projektu miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego miasta Cieszyna dla obszaru obejmującego wschodnią część terenów położonych pomiędzy ul. Generała Józefa Hallera a terenem kolei wraz z prognozą oddziaływania na środowisko.**

Na podstawie art. 17 pkt 9 ustawy z dnia 27 marca 2003 r. o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym (tekst jednolity Dz. U. z 2018 r. poz. 1945) oraz uchwały Rady Miejskiej Cieszyna Nr XLVI/489/18 z dnia 28 czerwca 2018 r. zawiadamiam o wyłożeniu do publicznego wglądu projektu miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego miasta Cieszyna dla obszaru obejmującego wschodnią część terenów położonych pomiędzy ul. Generała Józefa Hallera a terenem kolei wraz z prognozą oddziaływania na środowisko w dniach od 8 lutego 2019r. do 1 marca 2019 r. w siedzibie Urzędu Miejskiego w Cieszynie, Rynek 1, pok. 216, II piętro, w poniedziałki w godz. od 7<sup>30</sup> do 16<sup>30</sup>, od wtorku do czwartku w godz. od 7<sup>30</sup> do 15<sup>30</sup>, w piątki w godz. od 7<sup>30</sup> do 14<sup>30</sup>.

Z projektem miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego można również zapoznać się w w/w terminie na stronie internetowej Biuletynu Informacji Publicznej Urzędu Miejskiego w zakładce „Zagospodarowanie przestrzenne”.

Dyskusja publiczna nad przyjętymi w projekcie planu miejscowego rozwiązaniami odbędzie się 25 lutego 2019 r. w siedzibie Urzędu Miejskiego w Cieszynie pok. 126, I piętro o godz. 15<sup>00</sup>. Zgodnie z art. 18 ust. 1 ustawy, każdy, kto kwestionuje ustalenia przyjęte w projekcie planu miejscowego może wnieść uwagi. Uwagi należy składać na piśmie do Burmistrza Miasta Cieszyna z podaniem imienia i nazwiska lub nazwy jednostki organizacyjnej i adresu, oznaczenia nieruchomości, której uwaga dotyczy, w nieprzekraczalnym terminie do dnia 15 marca 2019 r.

BURMISTRZ MIASTA CIESZYNA GABRIELA STASZKIEWICZ

## TORBA ZA SUROWIEC

**Burmistrz Miasta Cieszyna zaprasza mieszkańców Cieszyna do wzięcia udziału w akcji „TORBA ZA SUROWIEC”, w ramach której każdy Cieszyniak może otrzymać torbę bawełnianą w zamian za przyniesienie do PSZOK surowców wtórnych.** Torbę można dostać w zamian za dostarczenie 4 kg tworzywa sztucznego, 10 kg szkła lub wielkogabarytowego zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego, jak np. telewizora, lodówki, sprzętu AGD. **Akcja trwa do końca lutego 2019 r.**

## lub do wyczerpania toreb.

**Miejsce wymiany:** PSZOK – punkt selektywnej zbiórki odpadów komunalnych zlokalizowany w Cieszynie przy ul. Motokrosowej 27 (za oczyszczalnią ścieków). Punkt czynny w dni robocze od poniedziałku do piątku w godzinach 6:00 – 16:00, w pierwszą sobotę miesiąca w godzinach 7:00 – 13:00.

Powyższa akcja ma na celu propagowanie postaw proekologicznych poprzez zminimalizowanie wykorzystywania ogromnej ilości jednorazowych toreb foliowych, które towarzyszą nam podczas zakupów i zastąpienie ich torbami wielokrotnego użytku.

## BEZPŁATNE ZABIEGI WETERYNARYJNE

**Ważna informacja dla właścicieli czworonogów! Jeśli chcesz, aby Twój pies lub kot został bezpłatnie oznakowany elektronicznie, wysterylizowany lub wykastrowany, zgłoś się do Urzędu Miasta po odpowiedni dokument.**

Procedura jest bardzo prosta. Zainteresowani powinni udać się do Wydziału Ochrony Środowiska i Rolnictwa Urzędu Miejskiego w Cieszynie (Ratusz, pokój nr 117) z książeczką zdrowia zwierzęcia i wypisać wniosek. Po sprawdzeniu poprawności danych wydajemy zlecenie na zabieg. Następnie pozostaje już jedynie zgłoszenie się do jednego z gabinetów weterynaryjnych, które biorą udział w programie:

- VETMAR Marcin Goryczka, 43-400 Cieszyn, ul. Hażłaska 2
- Przychodnia Weterynaryjna G. Ramisz, R. Ramisz, J. Kiszka-Żebrok, 43-400 Cieszyn, ul. Bielska 3A
- HAVET Jarosław Hajek, 43-400 Cieszyn, ul. Jaworowa 10
- NUMSEN Witold Pusz, Cieszyn, ul. dr. Jana Michejdy 2
- OLWET Aleksandra Leżańska, 43-400 Cieszyn, ul. B. Chrobrego 25

Ważne: ilość miejsc jest ograniczona, decyduje kolejność zgłoszeń. Zabiegi realizowane są na podstawie umowy pomiędzy Gminą Cieszyn a gabinetami weterynaryjnymi biorącymi udział w programie.

PRZETARG NA LOKAL UŻYTKOWY  
PRZY UL. GÓRNY RYNEK NR 1

Zakład Budynków Miejskich w Cieszynie Spółka z o.o. informuje, że przeznaczona do najmu w drodze przetargu pisemnego - konkurs ofert, lokal użytkowy **położony na II piętrze budynku przy ul. Górny Rynek w Cieszynie (wejście od ul. Szerokiej)**, o łącznej powierzchni użytkowej **72.87 m<sup>2</sup>**, ograniczonego na prowadzenie w lokalu cichej, nieuciążliwej dla mieszkańców działalności gospodarczej.

Ogłoszenie o przetargu zostało wywieszona na tablicy ogłoszeń Zakładu Budynków Miejskich w Cieszynie Spółka z o.o. / ul. Liburnia 2a, parter / oraz umieszczone na stronie internetowej Zakładu Budynków Miejskich w Cieszynie Spółka z o.o.: [bip.um.cieszyn.pl](http://bip.um.cieszyn.pl) = zakładka Jednostki Organizacyjnej = katalog Zakład Budynków Miejskich w Cieszynie Spółka z o.o. Szczegółowe informacje można uzyskać w Zakładzie Budynków Miejskich w Cieszynie Spółka z o.o., ul. Liburnia nr 2a, I piętro, pokój nr 18, tel.33 852 37 52.

## OGŁOSZENIE

Mając na uwadze owocną współpracę z organizacjami pozarządowymi działającymi na terenie Miasta Cieszyna zwracamy się z prośbą do stowarzyszeń, towarzystw, fundacji, klubów sportowych o zaktualizowanie danych, które znajdują się w bazie organizacji pozarządowych na stronie:

[http://um.cieszyn.pl/files/spis\\_cieszynskich\\_organizacji\\_pozarządowych.pdf](http://um.cieszyn.pl/files/spis_cieszynskich_organizacji_pozarządowych.pdf)

Aktualne dane, wraz z krótkim opisem prowadzonych działań prosimy przesłać na adres: [media@um.cieszyn.pl](mailto:media@um.cieszyn.pl) lub dostarczyć osobiście (Urząd Miejski w Cieszynie, pierwsze piętro, pokój 103).

## KINO PIAST

[www.kinocieszyn.prv.pl](http://www.kinocieszyn.prv.pl), tel. 33 852 04 26

- **01-06.02, g. 18:15, 20:15** Mismatch, czyli Kogel Mogel 3 (komedia), Polska, 12
- **07.02, g. 18:15** Mismatch, czyli Kogel Mogel 3 (komedia), Polska, 12
- **07.02, g. 19:30** DKF: Millenium: mężczyźni, którzy nienawidzą kobiet (dramat kryminalny), Szwecja/Dania/Niemcy, 18
- **01-07.02, g. 14:30** Asteriks i Obeliks: Tajemnica magicznego wywaru – dubbing (familijny, komedia, animowany), Francja, b.o.
- **01-07.02, g. 16:15** Chłopiec z burzy – dubbing (familijny, przygodowy), Australia, 6
- **08.02, g. 19:30** Andre Rieu i jego orkiestra Johanna Straussa. Retransmisja koncertu karnawałowego z Sydney 2019
- **13.02, g. 20:00** DKF: Oko na Julię, Kanada/Francja/Maroko, 15

## TEATR IM. A. MICKIEWICZA

[www.teatr.cieszyn.pl](http://www.teatr.cieszyn.pl), tel. 33 857 75 90

- **03.02, g. 19:00** Dawid Podsiadło - koncert na trasie „Wielkomięski Tour”
- **06.02, g. 09:00, 10:45** Bałwany chcą odmiany – bajka muzyczna
- **10.02, g. 19:00** Anna Maria Jopek - koncert

## COK

[www.domnarodowy.pl](http://www.domnarodowy.pl), tel. 33 851 25 20

- **01.02, g. 9:30** V Cieszyński Bal Aniołów
- **02.02, g. 17:00** Mażoretki Cieszyńskie Gwiazdeczki – Juniorki - dla dziewcząt od 10 do 14 lat
- **03.02** Cieszyńskie Targi Staroci
- **03.02, g. 19:15** Fit Joga – demonstracyjnie zajęcia gratis
- **04.02, g. 18:00** Koncert Promocyjny Płyty Jubileuszowej Cieszyńskiej Orkiestry Dętej Uniwersytetu Śląskiego
- **05.02, g. 16:00** Spotkanie Koła Gwarowego „Rzõndzimy, rozprawimy, śpiewómy po naszymu i ni jiny”
- **06.02, g. 15:00** Spotkanie Towarzystwa Miłośników Ogrodnictwa
- **07.02, g. 16:00** Spotkania Szachowe – dla dorosłych i młodzieży starszej
- **07.02, g. 18:00** Islandia – Na Granicy Światów, spotkanie z podróżnikiem Zdzichem Rabendą
- **08.02, g. 15:00** Mażoretki Cieszyńskie Gwiazdeczki – Mini Kadetki – dla dziewcząt od 4 do 7 lat
- **09.02, g. 9:00** Musical Project – próby do cieszyńskiego projektu musicalowego
- **11.02, g. 9:00** Ferie z COK - warsztaty plastyczne dla dzieci w wieku: 6-12 lat
- **11.02, g. 9:00** Ferie z COK - warsztaty plastyczne warsztaty filmowe dla młodzieży 13+
- **11.02, g. 15:00** Szkółka Szachowa
- **12.02, g. 18:00** Amatorska Grupa Gitarowa AGG – próba zespołu
- **12.02, g. 18:00** Spotkanie Cieszyńskiego Towarzystwa Fotograficznego

- **13.02, g. 16:00** Hip-Hop – zajęcia grupy tanecznej

- **14.02, g. 18:00** Spotkanie Amatorskiej Grupy Teatralnej „Scena Otwarta”

## BIBLIOTEKA MIEJSKA

[www.biblioteka.cieszyn.pl](http://www.biblioteka.cieszyn.pl), tel. 33 852 07 10

- **01.02, g. 15:00** WyGRYwamy – turniej gier planszowych
- **04.02, g. 15:00** English story - warsztaty językowo-plastyczne
- **05.02, g. 15:00** Warsztaty biblioterapeutyczne – warsztaty o charakterze biblioterapeutycznym (stała grupa)
- **06.02, g. 10:00** Gromadka Uszatka – spotkanie rodzinnej grupy zabawowej
- **06.02, g. 15:00** Stacja plastyka – warsztaty plastyczne
- **08.02, g. 15:00** WyGRYwamy – turniej gier planszowych
- **11.02, g. 14:00** Ochłodziło się powietrze, marzenie słupek w termometrze – warsztaty literacko – plastyczne
- **12.02, g. 14:00** Mróz miasteczko wziął w okowy, skrzy się pancierz diamentowy – warsztaty literacko – plastyczne
- **13.02, g. 14:00** Ach! Co za ba! – warsztaty literacko – plastyczne

## ZAMEK CIESZYN

ul. Zamkowa 3 a, b, c, 43-400 Cieszyn

[www.zamekcieszyn.pl](http://www.zamekcieszyn.pl)

tel. 33 851 08 21

e-mail: [info@zamekcieszyn.pl](mailto:info@zamekcieszyn.pl)

- **02.02, g. 07:30** Zimowy spacer ornitologiczny
- **do 24.02** Co siedzi w głowach projektantek? - wystawa
- **Punkt Informacji Turystycznej** czynny codziennie 10:00-17:00
- **Sklep Zamku Cieszyn** (w Oranżerii): czynny codziennie 10:00-17:00
- **Wieża Piastowska i Rotunda św. Mikołaja**, czynne codziennie: 9:00-16:00

## KSIĄŻNICA CIESZYŃSKA

[www.kc-cieszyn.pl](http://www.kc-cieszyn.pl), tel. 33 851 38 41

- **12-22.02** Ferie wśród starych książek = cykl pokazów i warsztatów dla dzieci i młodzieży
- **do 15.02.19** Powrót do Ziemi Obiecanej. Śląsk Cieszyński w II Rzeczpospolitej.

## MUZEUM ŚLĄSKA CIESZYŃSKIEGO

[www.muzeumcieszyn.pl](http://www.muzeumcieszyn.pl), tel. 33 851 29 32

- **od 17.02** Wystawa fotografii Zbigniewa Solarskiego „Miasto w światłoceniu, piękno tkwi w szczegółach – Cieszyn po stu latach”
- **04.02** Warsztaty fotograficzne - „Analogowa fotografia portretowa” od 07.02

Warsztaty fotograficzne - „Fotografia otworkowa”. Więcej: str. 10

- **Muzeum czynne: wt., czw., sob., niedz.: 10:00 11:00 12:00 13:00 14:00; śr., pt.: 12:00 13:00 14:00 15:00 16:00; pon.: nieczynne**

## MUZEUM 4. PUŁKU STRZELCÓW P.

[www.militariacieszyn.pl](http://www.militariacieszyn.pl), tel. 604 833 667

- **Bezpłatne zwiedzanie muzeum** (ul. Frysztacka 2) możliwe po wcześniejszym kontakcie tel. 604 833 667, Krzysztof Neścior.

## MUZEUM DRUKARSTWA

[www.muzeumdrukartwa.pl](http://www.muzeumdrukartwa.pl), tel. 3385116 30

- **do 05.02** Justyna Jędrysek – Plakat i grafika – Galeria „Przystanek Grafika”
- **do 05.03** Metamorfozy natury Adriana Czyża – Galeria „Przystanek Grafika”
- **Czynne: wt.-pt. 10:00-16:00. W sezonie turystycznym (maj-wrzesień) również w soboty i niedziele: 14.00-18.00. Zwiedzanie i udział w warsztatach graficznych, introligatorskich i typograficznych dla grup w każdym dniu tygodnia po uzgodnieniu terminu: 696 652 114 lub osobiście. Na indywidualne zwiedzanie zapraszamy o pełnych godzinach.**

## OCKIR

- **04.02, g. 17:00** Kąpielowe kule – warsztaty dla dzieci – prowadzenie Manufaktura Kreatywności MICO
- **12.02, g. 11:00** Sekcja gry w boule. Strefa wypoczynku seniora

## CIESZYŃSKA RADA SENIORÓW

- Cieszyńska Rada Seniorów informuje, że posiedzenia Rady odbywają się w każdy pierwszy poniedziałek miesiąca o godz. 10:00 w sali nr 205 w Ratuszu. Posiedzenia Cieszyńskiej Rady Seniorów mają charakter otwarty.

## UNIwersytet TRZECIEGO WIEKU

- **5.02, g. 10:00** „Leonardo da Vinci- malarz na mediolańskim dworze” z The National Gallery w Londynie - kino Piast, bilet w cenie 15 zł
- **5.02, g. 16:00** Książnica Cieszyńska, sala konferencyjna - wykład dr Tadeusza Kani
- **11.02, g. 17:00** SM „CIESZYNIANKA”, Sala Konferencyjna OCKiR - prelekcja „Babcia” na lodowcu - spotkanie z panią Krystyną Wiewióra.
- Więcej informacji [www.utwcieszyn.us.edu.pl](http://www.utwcieszyn.us.edu.pl) lub telefonicznie: 33 854 63 33 w czwartki w godzinach 13.00 - 15.00 oraz 536 257 624 w godzinach 08.00 - 20.00.

## RÓŻNE

● **IZBA CIESZYŃSKICH MISTRZÓW**, ul. Stary Targ 2, tel. 603 217 533, pon.-pt. g. 10:00-16:00 sob.-niedz. po uzgodnieniu telefonicznym.

● **MUZEUM PROTESTANTYZMU** Czytelnia Biblioteki i Archiwum im. B.R. Tschammera czynna w każdy poniedziałek i środę w g. 15:30 do 19:00. Czytelnia budynek Parafii pl. Kościelny 6 (II p.)

## SPORT

● **03.01, g. 9:00-14:00** Turniej piłkarski CKS Piast Cup – rocznik 2008

● **09-24.02** Sportowa akcja zima w mieście 2019

## INNE

● **07.02, g. 18:00** Walentynkowe warsztaty szycia muszek upcyklingowych. Fundacja Laja

● **12.02, g. 19:00** Spotkanie z Kulturą: Te Araroa – Pieszko przez Nową Zelandię. Fundacja Laja, Herbaciarnia Laja

 Zapisz się na newsletter  
[WWW.CIESZYN.PL](http://WWW.CIESZYN.PL)

 Zgłoś imprezę na  
[WWW.CIESZYN.PL](http://WWW.CIESZYN.PL)

 **INFORMACJA SMS**  
Aktywuj na [www.cieszyn.pl](http://www.cieszyn.pl)

 **POLUB CIESZYN NA FACEBOOK**  
[fb.com/CieszynRobiWrzenie](https://fb.com/CieszynRobiWrzenie)



RYSUNEK  
ILUSTRACJA  
GRAFIKA PROJEKTOWA

Anna Witkowicz

wernisaż 13.02.2019, godz. 18.00

Miejska Galeria Sztuki 12, COK „Dom Narodowy”




*Koncert promocyjny*

PLYTY JUBILEUSZOWEJ Z OKAZJI 30-LECIA DZIAŁALNOŚCI  
CIESZYŃSKIEJ ORKIESTRY DĘTEJ UNIwersYTETU ŚLĄSKIEGO

4 LUTEGO 2019, GODZ. 18.00 COK „DOM NARODOWY” WSTĘP WOLNY

„Leonardo da Vinci – malarz na mediolańskim dworze”  
z The National Gallery w Londynie

Projekcja skierowana do wszystkich miłośników wielkiej sztuki!


**GDZIE: KINO PIAST**

**KIEDY: 5 LUTEGO 2018 GODZINA 10:00**

**CENA: 15 ZŁ**

To było absolutnie wyjątkowe wydarzenie w londyńskiej National Gallery. W jednym muzeum można było obejrzeć największy zbiór zachowanych malowideł i szkiców Leonarda. Wszystko to podczas wystawy „Leonardo da Vinci: malarz na mediolańskim dworze”. Dzięki filmowi mamy wyjątkową okazję nie tylko – niczym na ekskluzywnym wernisażu – okiem kamery zobaczyć fascynujące arcydzieła Leonarda, ale także wniknąć w ich historię i tajemnice. Historyk sztuki i narrator Tim Marlow przedstawia analizę jego wielkich dzieł i prezentuje opinie kuratorów, konserwatorów i innych zaproszonych gości.


PROJEKCJE FILMÓW W KINIE „PIAST” REALIZOWANE SA Z INICJATYWY CIESZYŃSKIEGO UNIwersYTETU III WIEKU PRZY WSPÓLPRACY



GALERIA „W PRZEJŚCIU” SSM CIESZYN UL. BLOGOCKA 24  
WYSTAWA PRAC ALEKSANDRY MAZUR-WILK

**WORLD OF HORSES**

09.02.19 – 28.02.19



## WAŻNE INSTYTUCJE / WIADOMOŚCI

### ● Cieszyńskie Centrum Informacji

Rynek 1, tel. 33 479 42 48,  
mci@um.cieszyn.pl, api@olza.pl,  
www.cieszyn.pl,  
www.olza.pl

### ● Miejskie Centrum Zarządzania Kryzysowego

ul. Kochanowskiego 14, tel. 33 47 94 367-70,  
tel. alarmowy: 33 47 94 366,  
gcr@um.cieszyn.pl. Po godzinach pracy dyżur pełni Straż Miejska.

### ● Miejski Ośrodek Pomocy Społecznej

ul. Skrajna 5, tel. 33 479 49 00,  
www.mops.cieszyn.pl

### ● Ośrodek Szkolenia Zawodowego Ochothiczych Hufców Pracy w Cieszynie

43-400 Cieszyn, ul. Górny Rynek 1  
(wejście od ul. Szerokiej)  
Biuro czynne od pn – pt. 7:45 - 15:45  
tel. 502-031-659 e-mail: osz.cieszyn@ohp.pl;  
osz.ohp.cieszyn@gmail.com

### ● Punkt konsultacyjno-informacyjny dla osób nadużywających środków psychoaktywnych oraz ich rodzin

ul. Skrajna 5, pok. 11, tel. 33 479 49 31

### ● Zespół Interdyscyplinarny ds. Przeciwdziałania Przemocy w Rodzinie i Punkt Konsultacyjno-Informacyjny

ds. Przeciwdziałania Przemocy w Rodzinie  
ul. Skrajna 5, pok. 5, tel. 33 479 49 18, 33 479 49 19

### ● Powiatowy Ośrodek wsparcia dla osób dotkniętych przemocą w rodzinie (Hostel)

ul. Mała Łąka 17a, całodobowy telefon: 33 851 29 29

### ● Punkt Interwencji Kryzysowej

ul. ks. Janusza 3, tel. 33 479 53 54 (pon-pt, 8.00-16.00), w pozostałych dniach i godz. 33 851 29 29

### ● Hospicjum Domowe

ul. Wąska 2, tel. 691 771 892

### ● Klub Abstynenta „Familia”

ul. Błogocka 30a, tel. trzeźwości

pon., czw., pt. 16.00–20.00  
i wt., śr. 11.00–15.00: 33 852 40 00

### ● GRUPA AA „DROMADER” -

Mitingi AA - Cieszyn, ul. Ks. Janusza 3, spotkania w każdą niedzielę miesiąca o godz. 17.00.

### ● Punkt ds. narkomanii

ul. ks. Janusza 3, tel. 33 479 54 55, czynny w środy w godz. 13:00-17:00. w piątki w godz. 11:00-15:00.

### ● Centrum Profilaktyki Edukacji i Terapii „Kontakt”

ul. ks. Janusza 3, tel. 33 479 54 55,  
www.byczrazem.com

### ● Miejski Zarząd Dróg

ul. Liburnia 4, tel. 33 858 28 90,  
www.mzd.cieszyn.pl

### ● Pogotowia

Energetyczne: tel. 991,  
Gazowe: tel. 992,  
Ciepłownicze: tel. 993,  
Wodociągowe: tel. 994,  
Ratunkowe: tel. 999,  
Policja: tel. 997,  
Straż Pożarna: tel. 998,  
Europejski Numer Alarmowy: tel. 112

### ● Starostwo Powiatowe

ul. Bobrecka 29, Szeroka 13,  
tel. 33 477 71 44, www.powiat.cieszyn.pl

### ● Straż Miejska

ul. Limanowskiego 7,  
tel. 986, 33 857 94 00,  
www.sm.cieszyn.pl

### ● Szpital Śląski

ul. Bielska 4, tel. 33 852 05 11,  
www.szpitalslaski.pl

### ● Urząd Miejski

Rynek 1, tel. 33 479 42 00, www.um.cieszyn.pl

### ● Zakład Budynków Miejskich sp. z o.o.

ul. Liburnia 2a, tel. 33 852 25 60,  
www.zbm.cieszyn.pl

### ● Zakład Gospodarki Komunalnej sp. z o.o.

ul. Słowicza 59, tel. 33 479 41 00, www.zgk.cieszyn.pl

### ● Dyżury aptek

Farmarosa ul. Bobrecka 27 tel. 33 858 27 65

### POLUB CIESZYN NA FB

Ciekawostki o Cieszynie, zapowiedzi imprez, konkursy itd. – to wszystko na [www.facebook.com/CieszynRobiWrazenie](http://www.facebook.com/CieszynRobiWrazenie).

### ZAPISZ SIĘ NA NEWSLETTER

Bądź na bieżąco z wydarzeniami w Cieszynie. Wejdź na [www.cieszyn.pl](http://www.cieszyn.pl) w zakładce Newsletter podaj swój adres e-mail, a będziesz otrzymywał na skrzynkę mailową informacje o ważnych wydarzeniach w naszym mieście.

### ZGŁOŚ IMPREZĘ NA WWW.CIESZYN.PL

Organizatorów imprez odbywających się w naszym mieście zachęcamy do skorzystania z możliwości bezpłatnej promocji polegającej na ogłoszeniu imprez do Kalendarium na stronie internetowej miasta. Po wejściu na [www.cieszyn.pl](http://www.cieszyn.pl) prosimy o kliknięcie przycisku „Dodaj swoją imprezę do kalendarium” i wypełnienie formularza zgłoszeniowego.

### INFORMACJA SMS

Zarejestruj się w Miejskim Systemie SMS-owym. Otrzymuj powiadomienia SMS o wydarzeniach kulturalnych i sportowych, a także ostrzeżenia i komunikaty. Wejdź na stronę [www.cieszyn.pl](http://www.cieszyn.pl) i podaj swój numer telefonu.

## WIADOMOŚCI RATUSZOWE

Informator Urzędu Miejskiego w Cieszynie

Bezpłatny Informator Urzędu Miejskiego w Cieszynie, ISSN: 1234-1746, Nakład: 7.000 szt

Wydawca: Urząd Miejski w Cieszynie Ratusz, Rynek 1, 43-400 Cieszyn, tel. 33 479 42 00, e-mail: [wr@um.cieszyn.pl](mailto:wr@um.cieszyn.pl), [www.cieszyn.pl](http://www.cieszyn.pl)

Zespół redakcyjny: Anna Żertka-Bednarek, Barbara Stelmach-Kubaszczuk, Jacek Kasperczyk

Redaktor naczelna: Renata Karpińska

Projekt layoutu: Andrzej Pasierbski

Skład: PP Modena sp. z o.o., ul. Mała Łąka 17, 43-400 Cieszyn

# PRZYTUL PSISKO

Zrób coś dobrego i pomóż zwierzakom ze schroniska „Azyl” znaleźć nowy dom! Zgłoś się do nas i weź udział w akcji „Przytul Psisko”. Czekamy na Ciebie! [wr@um.cieszyn.pl](mailto:wr@um.cieszyn.pl); 33 47 94 242.

#### SABINA

Jestem uczennicą II LO im. M. Kopernika w Cieszynie na profilu psychologiczno – humanistycznym. Interesuję się biologią i pierwszą pomocą. Mam suczkę o imieniu Jessy.

#### ARIK

to pies, w wieku około 3 lat. Jest gładkowłosy, średniej wielkości - w kłębie ma około 50 cm. Znalezionej został 8 sierpnia 2015 roku w Cieszynie. Arik ma gładką, przyjemną w dotyku sierść w kolorach brązu. Jest łagodny i przyjazny, lubi towarzystwo człowieka. Numer ewidencyjny: 394/2015.



#### AGNIESZKA

Jestem uczennicą II LO im. M. Kopernika w Cieszynie na profilu psychologiczno – humanistycznym. Interesuję się fryzjerstwem, lubię słuchać muzyki. Mam psa o imieniu Klaus i kota o imieniu Garfield.

#### DINER

to pies krótkowłosy, ośmioletni, mały, w kłębie ma około 40 cm. Znalezionej został 22 kwietnia 2018 roku w Pogwizdowie. Diner to malutki, kochany piesek, łatwo nawiązujący kontakt z człowiekiem. Z pewnością ucieszy go kochający, ciepły dom. Numer ewidencyjny: 170/2018.



# Jerzy Wałga – człowiek z pasją tworzenia

Kamienica przy Starym Targu 2 w Cieszynie. W małym pomieszczeniu na parterze budynku powstają rzeczy, które zachwycają dziś cały świat. **Ich autorem jest Jerzy Wałga, mistrz-rzemieślnik. Przede wszystkim jednak człowiek z ogromną pasją tworzenia i miłością do miejsca, w którym przyszedł na świat, dorastał i które od kilkunastu pokoleń tworzyły i tworzą bliskie mu osoby.**

**C**ieszyńskie rusznikarstwo artystyczne w 2014 roku wpisane zostało na Krajową Listę Niematerialnego Dziedzictwa Kulturowego UNESCO. **- Wciąż jest szansa na wpisanie go na Światową Listę Dziedzictwa – mówi Pan Jerzy Wałga, pierwszy rzemieślnik w historii, którego nazwisko znane jest za sprawą precyzyjnie wykonanych, pięknie zdobionych strzelb. To o nich rozpisywał się nawet sam Adam Mickiewicz w „Panu Tadeuszu”:**

**„A co? fuzyjka moja? niewielka ptaszyna, A jak się popisała? to jej nie nowina, Nie puści ona na wiatr żadnego ładunku, Od książęcia Sanguszki mam ją w podarunku. Tu pokazywał strzelbę przedziwnej roboty, Choć maleńką, i zaczął wyliczać jej cnoty...”**

Każda strzelba to prawdziwy unikat. Zanim jednak się nim stanie, Pan Jerzy Wałga musi włożyć w to kilka miesięcy swojej pracy i swojego serca, bo bez niego nie może być mowy o prawdziwym rusznikarstwie i dziełach sztuki, które wystawiane są w najbardziej prestiżowych muzeach i wystawach na świecie.

**- Dbałość o zachowanie pamięci i kultury dziedzictwa wyniosłem ze swojego rodzinnego domu – mówi Jerzy Wałga, który pochodzi z rodziny o bogatych tradycjach rzemieślniczych. Dziadek prowadził pierwsze na terenie**

miasta przedsiębiorstwo taksówkowe, a pradziadek zajmował się ciesielką. Na co dzień Pan Jerzy zajmuje się również renowacją i naprawą różnych eksponatów muzealnych. W świadomości muzealników tradycja cieszyńskiego rzemiosła liczy już blisko 500 lat. W tym roku rodzina Pana Jerzego obchodzi stulecie działalności rzemieślniczej w Cieszynie, on sam w pomieszczeniach przy Starym Targu już od 42 lat zajmuje się wytwarzaniem Cieszyniek i ich zdobieniem.

Mieszkaniec Cieszyna pracował już nad zamówieniami z Księstwa Monako i z Luksemburga. Unikatowa Cieszynka - małokalibrowa strzelba myśliwska przeznaczona do polowań na siedzące ptactwo zyskała więc już zasięg ogólnoswiatowy. Znaleźć ją można od Sankt Petersburga, po Stany Zjednoczone, Skandynawię aż do Limy w Peru. W roku 2011 na specjalne zamówienie Kancelarii Prezydenta RP Pan Jerzy wykonał jej specjalny egzemplarz.

Nie ulega wątpliwości, że, by zrobić pięknie zdobioną Cieszynkę, trzeba być nie tylko rusznikarzem, ale i artystą. Tym bardziej, że jej konstrukcja do prostych nie należy. **- Cieszynka posiada unikalny, niezwykle rzadko wykorzystywany w broni mechanizm zapalający, zamek kołowy. Konstrukcję tą dawno temu wykonywało często nawet kilku ślusarzy. Szkic tego zamka wykonał zaś sam Leonardo da Vinci - mówi J. Wałga.**

Od 2011 roku dzięki staraniom rzemieślnika w części jego pracowni powstała Izba Cieszyńskich Mistrzów, która prezentuje tradycyjne i ginące rzemiosła Śląska Cieszyńskiego oraz sylwetki cieszyńskich mistrzów-rzemieślników. O miejscu promującym bogactwo i dobro regionu opowiada z prawdziwą radością i entuzjazmem Pan Jerzy, który doświadczenie czerpał w czasie nauki zawodu ślusarza narzędziowego w Celmie. **- To od ludzi tam pracujących nauczyłem się starych rękodzielniczych technik obróbki metalu i innych materiałów – mówi, podkreślając – Nieważne wrażenie robiły na mnie również wizyty w muzeach, w których podziwiałem wyroby rzemieślników... Bez prądu i odpowiednich maszyn tworzone rzeczy, które znane są w odległych częściach świata. To musi budzić podziw.**

BSK



BSK